

• *DOBRODOŠLI* •
• *WELCOME* •
• *BIENVENUE* •
• *BENVENUTO* •
• *HERZLICH WILLKOMMEN* •
• *ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ* •



Cijena polovine porcije je 60% od cijene pune porcije.

The price of a half-sized portion is 60% of the price of a full portion.

Il prezzo di una mezza porzione è il 60% del prezzo di una porzione intera.

Une demi-portion d'un plat sera facturée 60% du prix.

Der Preis einer halben Portion beträgt 60% des Preises der vollen Portion.

Цена половины порции составляет 60% от цены полной порции.

• •

Nije moguće poručiti polovinu porcije jela označenih sa ®.

It is not possible to order a half-sized portion of dishes marked with ®.

Non è possibile ordinare mezza porzione di piatti con il segno ®.

Les plats marqués d'un ® ne peuvent être commandés en demi-portion.

*Es ist nicht möglich, eine halbe Portion von den Gerichten zu bestellen,
die mit dem Symbol ® bezeichnet sind.*

Невозможно заказать половину порции тех блюд, которые отмечены символом ®.

Domaći delikatesi

njeguški pršut, njeguški sir, sir iz ulja, kajmak, masline, mini paradajz

Homemade delicacy

Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, cheese in oil, milk cream, olives, mini tomato

Delicatezze fatte in casa

prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, formaggio sott'olio, crema di latte, olive, pomodorini

Delicatesse maison

jambon fumé de Njegushi, fromage de Njegushi, fromage, beurre salé, olives, tomates cherry

Hausgemachte Köstlichkeiten

Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Ölkäse, Kajmak, Oliven, Mini-Tomaten

Домашние деликатесы

негушский пршут, негушский сыр, сыр в масле, каймак, оливки, мини-помидоры

**Njeguška pršuta**

njeguška pršuta, masline, mini paradajz, rukola

100g 7.90€

Njegusi prosciutto

Njegusi prosciutto, olives, mini tomato, arugula

Prosciutto Njegusi

prosciutto Njegusi, olive, pomodorini, rucola

Jambon fumé de Njegushi

jambon fumé de Njegushi, olives, tomates cherry, roquettes

Geräucherter Schinken aus Njeguši

Njeguši-Schinken, Oliven, Mini-Tomaten, Rucola

Негушский пршут

негушский пршут, оливки, мини-помидоры, руккола

**Goveda sušena pečenica**

goveda pečenica, masline, mini paradajz, rukola

100g 8.90€

Smoked beef sirloin

beef prosciutto, olives, mini tomato, arugula

Controfiletto di manzo affumicato

prosciutto di manzo, olive, pomodorini, rucola

Bœuf fumé

boeuf fumé, olives, tomates cherry, roquettes

Getrocknetes Rinderfilet

Rindfleischschinken, Oliven, Mini-Tomaten, Rucola

Вяленая говяжья вырезка

вяленая говяжья вырезка, оливки, мини-помидоры, руккола

**Patlidžan**

250g 9.80€

sa mladim sirom i salsom od paradajza

rukola, patlidžan, mocarella, paradajz, masline, maslinovo ulje

Eggplant with fresh cheese and tomato salsa

arugula, eggplant, mozzarella, tomato, olives, olive oil

Melanzane con formaggio fresco e salsa di pomodoro

rucola, melanzane, mozzarella, pomodoro, olive, olio d'oliva

Aubergine au fromage jeune et salsa de tomates

roquettes, aubergines, mozzarella, tomates olives, huile d' olive

Auberginen mit jungem Käse und Tomatensalsa

Rucola, Auberginen, Mozzarella, Tomaten, Oliven, Olivenöl

Баклажаны с молодым сыром и томатной сальсой

руккола, баклажаны, моцарелла, помидоры, оливки, оливковое масло





Tartar od tune sa avokadom i voćem 200g 19.90€
 tuna, avokado, jabuka, kruška, maslinovo ulje, balzamik sirće, vlašac, paradajz mini, limun

Tuna tartare with avocado and fruit
 tuna, avocado, apple, pear, olive oil, balsamic vinegar, chives, mini tomato, lemon

Tartare di tonno con avocado e frutta
 tonno, avocado, mela, pera, olio d'oliva, aceto balsamico, erba cipollina, mini pomodoro, limone

Tartare de thon à l'avocat et au fruits
 thon, avocat, pommes, poires, huile d'olive, vinaigre balsamique, ciboulette, tomates cherry, citron

Thunfisch-Tartar mit Avocado und Obst

Thunfisch, Avocado, Apfel, Birne, Olivenöl, Balsamico-Essig, Schnittlauch, Mini-Tomaten, Zitrone

Тартар из тунца с авокадо и фруктами

тунец, авокадо, яблоко, груша, оливковое масло, бальзамический уксус, полевой чеснок, мини-помидоры, лимон



Karpačo od tune sa miksom bibera 200g 19.90€
 tuna, rukola, biber miks, maslinovo ulje, balzamik sirće, limun

Tuna carpaccio with pepper mix
 tuna, arugula, pepper mix, olive oil, balsamic vinegar, lemon

Carpaccio di tonno con mix di pepe
 tonno, rucola, mix di pepe, olio d'oliva, aceto balsamico, limone

Carpaccio de thon aux poivres

thon, roquette, poivres mixte, huile d'olive, vinaigre balsamique, citron

Thunfisch-Carpaccio mit Pfeffermischung

Thunfisch, Rucola, Pfeffermischung, Olivenöl, Balsamico-Essig, Zitrone

Карпаччо из тунца со смесью перцев

тунец, руккола, смесь перцев, оливковое масло, бальзамический уксус, лимон



*(zakazuje se 2 sata ranije)

*(must be ordered two hours earlier)

*(нужно заказать за 2 часа)

Aromatizovani ceviche od gambora u narandži 200g 20.90€
 gambori, rukola, iceberg salata, balzamik sirće, narandža

Flavoured shrimp ceviche in orange

shrimps, arugula, iceberg salad, balsamic vinegar, orange

Ceviche di gamberi aromatizzati all'arancia

gamberi, rucola, insalata iceberg, aceto balsamico, arancia

Crevettes aromatisée à l'orange

gambas, roquette, roquette, salade iceberg, vinaigre balsamique, oranges

Aromatisierte Garnelen-Ceviche in Apfelsine

Garnelen, Rucola, Eisbergsalat, Balsamico-Essig, Apfelsine

Ароматизированный севиче из креветок в апельсине

креветки, руккола, салат айсберг, бальзамический уксус, апельсин



Mornarski pjat 200g 17.00€
 riblja pašteta, salata od hobotnice, karpačo od tune, dimljeni losos

Sailor's plate

fish pâté, octopus salad, tuna carpaccio, smoked salmon

Piatto della Marina

paté di pesce, insalata di polpo, carpaccio di tonno, salmone affumicato

Assiette du Marin

pâté de poisson, salade de poulpe, carpaccio de thon, saumon fumé

Matrosenteller

Fischpastete, Tintenfischsalat, Thunfisch-Carpaccio, Räucherlachs

Морякская тарелка

рыбный паштет, салат из осьминога, карпаччо из тунца, копченый лосось

Salata od hobotnice

hobotnica, mini paradajz, rukola, zelena salata, crveni luk, masline, maslinovo ulje, limun

Octopus salad

octopus, mini tomato, arugula, lettuce, red onion, olives, olive oil, lemon

Insalata di polpo

polpo, pomodorini, rucola, lattuga, cipolla rossa, olive, olio d'oliva, limone

Salade de poulpe

poulpe, tomates cherry, roquettes, salade verte, oignon rouge, olives, huile d'olive, citron

Krakensalat

Krake, Mini-Tomaten, Rucola, Salat, rote Zwiebeln, Oliven, Olivenöl, Zitrone

Салат с осьминогом

осьминог, мини-помидоры, руккола, листья салата, красный лук, оливки, оливковое масло, лимон



Slana sardela

slana sardela, limun, maslinovo ulje

100g 8.90€

Salted sardines

salted sardines, lemon, olive oil

Sardine sotto sale

Sardine sotto sale, limone, olio d'oliva

Sardines salées

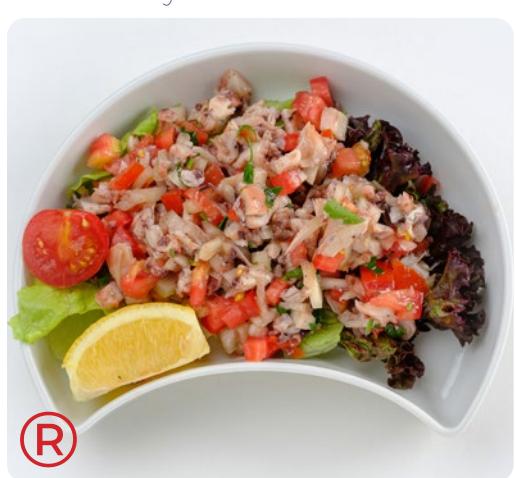
Sardines salées, citron, huile d'olive

Gesalzene Sardellen

Gesalzene Sardellen, Zitrone, Olivenöl

Соленые сардины

соленые сардины, лимон, оливковое масло



Pašteta od jadranske škarpine

škarpina, maslinovo ulje, peršun

150g 8.90€

Adriatic grouper pate

grouper, olive oil, parsley

Patè di cernia dell'Adriatico

cernia, olio d'oliva, prezzemolo

Pâté de mérou de l'Adriatique

merou, huile d'olive, persil

Adria-Drachenkopf-Fischpastete

Drachenkopf, Olivenöl, Petersilie

Паштет из адриатического морского окуня

морской окунь, оливковое масло, петрушка



Kajmak

kajmak, rukola

150g 6.50€

Kaymak

kaymak, arugula

Crema di latte

crema di latte, rucola

Beurre salé

beurre salé, roquettes

Kajmak (Rahmprodukt)

Kajmak, Rucola

Каймак

каймак, руккола





Njeguški sir
njeguški sir, masline, rukola, maslinovo ulje

100g 8.10€

Njegusi cheese
Njegusi cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Njegusi
formaggio Njegusi, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Njegushi
fromage de Njegushi, olives, roquettes, huile d'olives

Njeguši-Käse
Njeguši-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Негушский сыр
сыр негушский, оливки, руккола, оливковое масло



Njeguški sir iz ulja
njeguški sir, masline, rukola, maslinovo ulje

100g 9.00€

Njegusi cheese from oil
Njegusi cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Njegusi sott'olio
formaggio Njegusi, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Njegushi mariné à l' huile d olive
fromage de Njeguchi, olives, roquettes, huile d'olives

Njeguši-Ölkäse
Njeguši-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Негушский сыр в масле
сыр негушский, оливки, руккола, оливковое масло



Mocarella
mocarella, masline, rukola, maslinovo ulje

100g 7.00€

Mozzarella
mozzarella, olives, arugula, olive oil

Mozzarella
mozzarella, olive, rucola, olio d'oliva

Mozzarella
mozzarella, olives, roquettes, huile d'olive

Mozzarella
Mozzarella, Oliven, Rucola, Olivenöl

Моцарелла
моцарелла, оливки, руккола, оливковое масло



Gorgonzola
gorgonzola, masline, rukola, maslinovo ulje

100g 9.00€

Gorgonzola
gorgonzola, olives, arugula, olive oil

Gorgonzola
gorgonzola, olive, rucola, olio d'oliva

Gorgonzola
gorgonzola, olives, roquettes, huile d'olive

Gorgonzola
Gorgonzola, Oliven, Rucola, Olivenöl

Горгондзола
горгондзола, оливки, руккола, оливковое масло

Selekcija plemenitih kozjih sireva 100g 10.50€**"Srećna koza"**

Selekcija kozjih sireva, džem, orah

Selection of premium goat cheeses " Happy Goat"

Selection of goat cheeses, jam, walnut

Selezione di formaggi di capra premium "Happy Goat"

Selezione di formaggi di capra, marmellata, noci

Sélection de fromage de chèvres "Srećna koza"

Sélection de fromages de chèvre, confiture, noix

Auswahl an edlen Ziegenkäsen "Happy Goat"

Auswahl an Ziegenkäse, Marmelade, Walnüssen

Ассорти из благородных козьих сыров "Счастливая коза"

Выбор козьих сыров, джем, грецкие орехи



(R)

Parmezan sa medom

parmezan, med, orah

Parmesan with honey

parmesan, honey, walnut

Parmigiano al miele

Parmigiano, miele, noci

Parmesan au miel

parmesan, miel, noix

Parmesan mit Honig

Parmesan, Honig, Walnüsse

Пармезан с мёдом

пармезан, мёд, грецкие орехи

100g 10.50€



(R)

Pljevaljski sir

pljevaljski sir, masline, rukola, maslinovo ulje

Pljevlja cheese

Pljevlja cheese, olives, arugula, olive oil

Formaggio Pljevlja

formaggio Pljevlja, olive, rucola, olio d'oliva

Fromage de Pjevlja

fromage de Pjevlja, olives, roquettes, huile d'olive

Pljevlja-Käse

Pljevlja-Käse, Oliven, Rucola, Olivenöl

Плевальский сыр

плевальский сыр, оливки, руккола, оливковое масло

100g 6.00€



(R)

Selekcija sireva za 2 osobepljevaljski sir, njeguški sir, sir iz ulja, parmezan, gorgonzola, kozji sir
masline, rukola, maslinovo ulje**Cheese selection for two**Pljevlja cheese, Njegusi cheese, cheese in oil, parmesan, gorgonzola,
goat cheese, olives, arugula, olive oil**Selezione di formaggi per due**formaggio Pljevlja, formaggio Njegusi, formaggio sott'olio,
parmigiano, gorgonzola, formaggio di capra, olive, rucola, olio d'oliva**Sélection de fromage pour 2 personnes**fromage de Pjevlja, fromage de Njeguchi, fromage de Njeguchi
mariné à l' huile d olive, gorgonzola, fromage de chèvres, olives,
roquettes, huile d'olives**Käseauswahl für 2 Personen**Pljevlja-Käse, Njeguši-Käse, Ölkäse, Parmesan, Gorgonzola,
Ziegenkäse, Oliven, Rucola, Olivenöl**Ассорти сыров на двоих**плевальский сыр, негушский сыр, сыр в масле, пармезан,
горгонзола, козий сыр, оливки, руккола, оливковое масло

300g 19.00€



(R)

**Riblja čorba****Fish soup****Zuppa di pesce****Soupe de poisson****Fischsuppe****Рыбная чорба**

3dl

4.50€

**Teleća čorba**

3dl

4.50€

Beef soup**Zuppa di vitello****Soupe de veau****Kalbsuppe****Чорба из телятины****Minestrone od povrća**

3dl

4.50€

Vegetable minestrone**Minestrone di verdure****Minestrone de légumes Gemüse-Minestrone****Овощной суп Минестроне****Govedča supa**

3dl

4.50€

sa fidom i domaćim gratanim sirom**Beef soup with fida pasta and homemade grated cheese****Zuppa di manzo con pasta e formaggio grattugiato fatto in casa****Soupe de boeuf au gratin de fromage****Rindfleischsuppe mit Nudeln und geriebenem hausgemachtem Käse****Суп из говядины с лапшой и домашним тертым сыром**

Hladni španski gaspaćo

3dl 4.50€

Cold Spanish gazpacho

Gazpacho spagnolo freddo

Gaspacho Espagnol

Kalte spanische Gazpacho-Suppe

Холодный испанский гаспачо



Paradajz čorba

3dl 4.50€

Tomato soup

Zuppa di pomodoro

Soupe de tomates

Tomatensuppe

Томатный суп



Potaž dana

3dl 4.50€

Daily potage

Potage del giorno

Potage du jour

Potage des Tag

Потаж дня

**Salata Montenegro**

njeguška pršuta, njeguški sir, miks zelenih salata, mini paradajz, maslinovo ulje, bruskete, masline

400g**9.90€****Montenegro salad**

Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, lettuce mix, mini tomato, olive oil, bruschetti, olives

Insalata del Montenegro

prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, mix di lattuga, mini pomodoro, olio d'oliva, bruschetti, olive

Salade Montenegro

fromage de Njegushi, jambon fumé de Njegushi, salade verte, œuf, tomates cherry, huile d'olive, bruschetta, olives

Salat Montenegro

Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, grüne Salatmischung, Ei, Mini-Tomaten, Olivenöl, Bruschettas, Oliven

Салат Монтенегро

негушский пршут, негушский сыр, смесь салатных листьев, мини-помидоры, оливковое масло, брускетты, оливки

**Cezar salata sa pilećim fileom**

pileći file, miks zelenih salata, mini paradajz, parmezan, slanina, cezar dressing, bruskete

400g**9.90€****Caesar salad with chicken file**

chicken file, lettuce mix, mini tomato, parmesan, bacon, cesar dressing, bruschetti

Insalata Cesar con filetto di pollo

filetto di pollo, mix di lattuga, pomodorini, parmigiano, pancetta, salsa cesar, bruschetti

Salade César au filets de poulets

filets de poulets, salades vertes, tomates cherry, parmesan, lardons, sauce cézar

Caesar Salad mit Hähnchenfilet

Hähnchenfilet, grüne Salatmischung, Mini-Tomaten, Parmesan, Speck, Caesar Dressing, Bruschettas

Салат Цезарь с куриным филе

куриное филе, смесь салатных листьев, мини-помидоры, пармезан, бекон, соус цезарь, брускетты

**Pohovana mocarela**

sa miksom zelenih salata i uljem od bundeve

450g**9.90€****Fried mozzarella**

with a mix of green salads and pumpkin oil.

Mozzarella fritta

con un mix di insalate verdi e olio di zucca

Mozzarella frite

avec un mélange de salades vertes et d'huile de citrouille

Panierter Mozzarella

mit gemischtem grünem Salat und Kürbiskernöl

Моцарелла в панировке

со смесью салатных листьев и тыквенным маслом

Salata sa grilovanim biftekom 400g 17.00€
 miks zelenih salata, grilovani biftek, gorgonzola, čeri paradajz, kikiriki

Salad with grilled steak
 lettuce mix, grilled steak, gorgonzola, cherry tomato, peanuts

Insalata con bistecca alla griglia
 mix di lattuga, bistecca alla griglia, gorgonzola, pomodorini, arachidi

Salade avec steak grillé
 mélange de laitue, steak grillé, gorgonzola, tomate cerise, cacahuètes

Salat mit gebrilltem Steak
 Salatmischung, gebrilltes Steak, Gorgonzola, Kirschtomate, Erdnüsse

Салат со стейком на гриле
 салатный микс, стейк на гриле, горгонзола, помидоры черри, арахис



(R)

Ljetna lagana salata sa dimljenim lososom 450g 15.40€
 dimljeni losos, miks zelenih salata, mini paradajz, parmezan, cezar dressing, bruskete

Summer light salad with smoked salmon
 smoked salmon, lettuce mix, mini tomato, parmesan, caesar dressing, bruschetti

Insalata leggera estiva con salmone affumicato
 salmone affumicato, mix di lattuga, pomodorini, parmigiano, dressing cesar, bruschetti

Salade légères d' été au saumon fumé
 saumon fumé, salades vertes, tomates cerise, parmesan, sauce César

Leichter Sommersalat mit Räucherlachs
 Räucherlachs, Salatmischung, Mini-Tomaten, Parmesan, Caesar Dressing, Bruschettas

Летний легкий салат с копченным лососем
 копченый лосось, смесь салатных листьев, мини-помидоры, пармезан, соус Цезарь, брускетты



(R)

Kapreze salata 400g 8.00€
 mocarella, paradajz, balzamik dressing, pesto đenoveze

Caprese salad
 mozzarella, tomato, balsamic dressing, pesto genovese

Insalata caprese
 mozzarella, pomodoro, condimento balsamico, pesto genovese

Salade caprese
 mozzarella, tomates, vinaigre balsamique, pesto genovese

Caprese-Salat
 Mozzarella, Tomaten, Balsamico-Dressing, Pesto Genovese

Салат Капрезе
 Моцарелла, помидоры, бальзамическая заправка, Песто Дженоузезе



(R)

**Grčka salata**

paradajz, paprika, krastavac, crveni luk, masline, maslinovo ulje, feta sir, origano

400g**8.00€****Greek salad**

tomato, pepper, cucumber, red onion, olives, feta cheese, oregano

Insalata greca

pomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa, olive, feta, origano

Salade Grecque

tomates, paprika, concombres, oignons rouges, olives, huile d'olive, fromage feta, origan

Griechischer Salat

Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln, Oliven, Olivenöl, Feta-Käse, Oregano

Греческий салат

помидоры, перец, огурец, красный лук, оливки, оливковое масло, сыр Фета, орегано

**Salata Poseidon****450g 17.90€**

gambori, lignje, hobotnica, miks zelenih salata, narandža, avokado, crveni luk, balzamik dresing

Poseidon salad

shrimps, squids, octopus, lettuce mix, orange, avocado, red onion, balsamic dressing

Insalata Poseidon

gamberi, calamari, polpo, insalata mista, arancia, avocado, cipolla rossa, condimento balsamico

Salade Poseidon

crevettes, calamar, poulpe, salades vertes, oranges, oignons rouges, avocat, vinaigre balsamique

Poseidon-Salat

Carnelen, Kalmare, Krake, Salatmischung, Orange, Avocado, rote Zwiebeln, Balsamico-Dressing

Салат Посейдон

Креветки, кальмары, осьминог, смесь салатных листьев, апельсин, авокадо, красный лук, бальзамическая заправка

**Salata sa rukolom i parmezanom****350g****8.90€**

rukola, parmezan, mini paradajz, balzamik dresing

Arugula and parmesan salad

Arugula, parmesan, mini tomato, balsamic dressing

Insalata di rucola e parmigiano

rucola, parmigiano, pomodorini, condimento balsamico

Salade de roquettes et parmesan

roquettes, parmesan, tomates cherry, vinaigre balsamique

Salat mit Rucola und Parmesan

Rucola, Parmesan, Mini-Tomaten, Balsamico-Dressing

Салат с рукколой и пармезаном

руккола, пармезан, мини-томидоры, бальзамическая заправка

Sendvič Domaći

njeguška pršuta, njeguški sir, zelena salata, paradajz, lepinja, pomfrit, dresing

Homemade sandwich

Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, lettuce, tomato, bun, fries, dressing

Panino fatto in casa

prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Sandwich maison

fromage de Njegushi, jambon fumé de Njegushi, salade verte, tomates, frites, sauce, pain maison

Hausgemachtes Sandwich

Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, grüner Salat, Tomaten, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич Домашний

негушский пршут, негушский сыр, листья салата, помидоры, булочка, картофель фри, заправка

Tost sendvič

šunkarica, sir, tost hljeb, pomfit, dresing

350g 7.40€

Toast sandwich

ham, cheese, toast, fries, dressing

Panino tostato

prosciutto, formaggio, pane tostato, patatine fritte, condimento

Club sandwiches

jambon, fromage, pain de mie, frites, sauce

Toastsandwich

Schinken, Käse, Toastbrot, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич с тостом

Ветчина, сыр, тосты, картофель фри, заправка



Sendvič sa kulenom

350g 7.40€

kulen, sir, zelena salata, paradajz, lepinja, pomfrit, dresing

Spicy sausage sandwich

salsiccia piccante, formaggio, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Panino con salsiccia piccante

salsiccia piccante, formaggio, lattuga, pomodoro, panino, patatine fritte, condimento

Sandwich chorizo

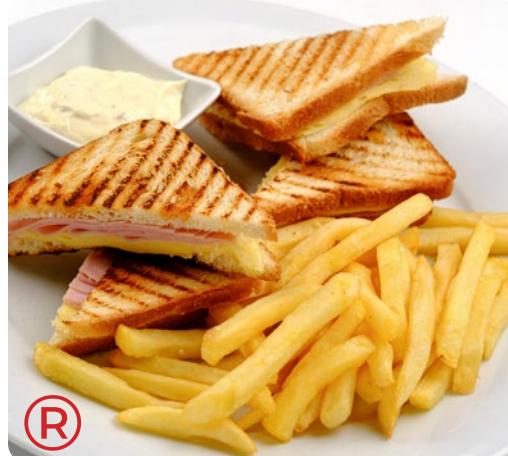
Chorizo, fromage, salade verte, tomates, pain maison, sauce

Sandwich mit Kulen

Kulen (würzig-scharfe Rohwurst), Käse, grüner Salat, Tomaten, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Сэндвич с куленом

Кулен (колбаса), сыр, листья салата, помидоры, булочка, картофель фри, заправка



Sendvič Terasa sa pilećim fileom

350g 8.40€

pileći file, kupus, majonez, pavlaka, lepinja, pomfrit

Terrace sandwich with chicken file

chicken file, cabbage, mayonnaise, sour cream, bun, french fries

Terrazza panino con filetto di pollo

filetto di pollo, cavolo cappuccio, maionese, panna acida, panino, patatine fritte

Sandwich Terasa au filets de poulets

filets de poulets, choux, mayonnaise, pain maison, frites

Terrasse-Sandwich mit Hähnchenfilet

Hähnchenfilet, Kohl, Mayonnaise, Sauerrahm, Brötchen, Pommes Frites

Сэндвич с куриным филе Терраса

куриное филе, капуста, майонез, сметана, булочка, картофель фри



**Tortilja sa piletinom**

pileći file, pančeta, paprika, miks zelenih salata, sir, tortilja, pomfrit, dresing

Chicken tortilla

chicken file, bacon, pepper, lettuce mix, cheese, tortilla, french fries, dressing

Tortilla di pollo

filetto di pollo, pancetta, pepe, insalata mista, formaggio, tortilla, patatine fritte, condimento

Tortilla au poulet

filets de poulets, lardons, paprika, salades vertes mixtes, tortilla, frites, sauce

Tortilla mit Hähnchen

Hähnchenfilet, Speck, Paprika, grüne Salatmischung, Käse, Tortilla, Pommes Frites, Dressing

Тортилья с курицей

Куриное филе, бекон, перец, смесь салатных листьев, сыр, тортилья, картофель фри, заправка

**Tortilja "Tuna"**

tuna, paradajz, miks zelenih salata, dresing, sir, tortilja, pomfrit

Tuna tortilla

tuna, tomato, pepper, lettuce mix, dressing cheese, tortilla, french fries

Tortilla di tonno

tonno, pomodoro, peperone, insalata mista, condimento al formaggio, tortilla, patatine fritte

Tortilla au thon

thon, salades vertes mixtes, tortilla, fromage, frites, sauce

Tortilla "Tuna"

Thunfisch, Tomaten, grüne Salatmischung, Dressing, Käse, Tortilla, Pommes Frites

Тортилья "Тунец"

Тунец, помидоры, смесь салатных листьев, заправка, сыр, тортилья, картофель фри

**Bruskete Montenegro**

hleb, maslinovo ulje, paradajz, rukola, njeguška pršuta, njeguški sir

Montenegro bruschetti

bread, olive oil, tomato, arugula, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese

Bruschetti del Montenegro

pane, olio d'oliva, pomodoro, rucola, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi

Bruschetta Montenegro

pain grillé, huile d'olive, tomates, roquettes, jambon fumé de Njegochi

Bruschettas Montenegro

Brot, Olivenöl, Tomaten, Rucola, Njegusi-Schinken, Njegusi-Käse

Брускетта Монтенегро

хлеб, оливковое масло, помидоры, руккола, негушский пршут, негушский сыр

**Bruskete Mediteran**

hljeb, maslinovo ulje, paradajz, rukola, masline

Mediterranean bruschetta

bread, olive oil, tomato, arugula, olives

Bruschetti mediterranei

pane, olio d'oliva, pomodoro, rucola, olive

Bruschetta Méditerranée

pain grillé, huile d'olive, tomates, roquettes, olives

Bruschettas "Mediteran"

Brot, Olivenöl, Tomaten, Rucola, Oliven

Брускетта Медитеран

хлеб, оливковое масло, помидоры, руккола, оливки

Bruskete pikantne sa gamborima i mocareлом **300g 16.00€**

Spicy bruschettas with prawns and mozzarella

Bruschette piccanti con gamberi e mozzarella

Bruschettas épicées aux crevettes et mozzarella

Würzige Bruschettas mit Garnelen und Mozarella

Острые брускетты с креветками и моцарелла



Cheesburger **350g 10.90€**

juneće meso, burger sos, iceberg salata, sir, lepinja, pomfrit, dresing

Cheeseburger

beef, burger sauce, iceberg salad, bun, french fries, dressing

Cheeseburger

manzo, salsa per hamburger, insalata iceberg, panino, patatine fritte, condimento

Cheeseburger

viande hachée de bœuf, sauce burger, salade iceberg, fromage, pain maison, frites, sauce

Cheeseburger

Rindfleisch, Burgersauce, Eisberg-Salat, Käse, Brötchen, Pommes Frites, Dressing

Чизбургер

молодая говядина, соус для бургеров, салат Айсберг, сыр, булочка, картофель фри, заправка



Pohovane palačinke **350g 8,90€**

palačinka, šunka, sir, pavlaka kisela, jaja, kiseli krastavac, paradajz

Deep fried pancakes

pancakes, ham, cheese, sour cream, eggs, pickles, tomato

Frittelle fritte

frittelle, prosciutto, formaggio, panna acida, uova, sottaceti, pomodoro

Crêpes panées

Crêpes, jambon, fromage, crème fraîche, œufs, tomates, cornichons

Panierte Pfannkuchen

Pfannkuchen, Schinken, Käse, Sauerrahm, Eier, Gurken, Tomaten,

Панированные блины

блины, ветчина, сыр, сметана, яйца, соленые огурцы, помидоры





Bijele torteline "Montenegro" 400g 12.90€
torteline punjene sa sirom, njeguški pršut, njeguški sir, neutralna pavlaka

White tortellini "Montenegro"
tortellini stuffed with cheese, Njegusi prosciutto, neutral sour cream

Tortellini bianchi "Montenegro"
tortellini ripieni di formaggio, prosciutto Njegusi, panna acida neutra

Tortellini Montenegro
tortellini au fromage, fromage de Njeguchi, jambon fumé de Njeguchi, crème fraîche

Weiße Tortellini "Montenegro"
Tortellini mit Käsefüllung, Njegusi-Schinken, Njegusi-Käse, Sahne

Weiße Tortellini "Montenegro"
Tortellini mit Käsefüllung, Njegusi-Schinken, Njegusi-Käse, Sahne



Tortelini "Fruti di mare" 400g 12.90€
torteline punjene sa sirom, morski plodovi, paradajz, masline, kapar, parmezan

Tortellini "Fruti di mare"
tortellini stuffed with cheese, seafood, tomato, olives, câpres, parmesan

Tortellini "Fruti di mare"
tortellini ripieni di formaggio, frutti di mare, pomodoro, olive, capperi, parmigiano

Tortellini aux fruits de mer
tortellini au fromage, fruits de mer, tomates, olives, capres, parmesan

Tortellini "Fruti di mare"
Tortellini mit Käsefüllung, Meeresfrüchte, Tomaten, Oliven, Kapern, Parmesan

Тортеллини "Фрути ди маре"
тортеллини с сыром, морепродукты, помидоры, оливки, каперсы, пармезан



Taljatele Siciliana 400g 12.90€
sa piletinom, sušenim paradajzom, čeri paradajzom i ljutom papričicom

Tagliatelle Sicilian style
with chicken, dried tomato, cherry tomato and hot pepper

Tagliatelle siciliane
con pollo, pomodori secchi, pomodorini e peperoncino

Tagliatelles Siciliennes
au poulet, tomate Séchée, tomate cerises et piment Fort

Tagliatelle alla Siciliana
mit Hähnchen, getrockneten Tomaten, Kirschtomaten und Peperoni

Тальятелле Сицилиана
с курицей, вялеными помидорами, помидорами черри и острым перцем



Taljatele sa gamborima i dimljenim lososom 400g 19.90€
tagliatele, kari, tikvice, puter, kapar, limun sok, neutralna pavlaka, gambori, losos

Tagliatelle with shrimps and smoked salmon
tagliatelle, curry, zucchini, butter, capers, lemon juice, neutral sour cream, shrimp, salmon

Tagliatelle con gamberi e salmone affumicato
tagliatelle, curry, zucchine, burro, capperi, succo di limone, panna acida neutra, gamberetti, salmone

Tagliatelles aux gambas et saumon fumé
Tagliatelles, curry, beurre, capres, crème fraîche, gambas, saumon fumé

Tagliatelle mit Garnelen und Räucherlachs
Tagliatelle, Curry, Zucchini, Butter, Kapern, Zitronensaft, Sahne, Garnelen, Lachs

Тальятелле с креветками и копченым лососем
Тальятеле, карри, кабачки, масло сливочное, каперсы, лимонный сок, нейтральная сметана, креветки, лосось

Njoke sa gorgonzolom

njoke, gorgonzola, pavlaka, rukola

350g 12.90€

Gnocchi with gorgonzola

gnocchi, gorgonzola, sour cream, arugula

Gnocchi al gorgonzola

gnocchi, gorgonzola, panna acida, rucola

Gnocchi au gorgonzola

gnocchi, gorgonzola, crème fraîche, roquettes

Gnocchi mit Gorgonzola

Gnocchi, Gorgonzola, Sahne, Rucola

Ньокки с горгонзолой

Ньокки, горгонзола, сметана, рукола



Njoke

350g 12.90€

sa pečurkama, piletinom i parmezonom

pečurke, piletina, parmezan, pavlaka

Gnocchi with mushrooms, chicken and parmesan

mushrooms, chicken, parmesan, sour cream

Gnocchi con funghi, pollo e parmigiano

funghi, pollo, parmigiano, panna acida

Gnocchi aux champignons, poulet et parmesan

champignons, poulet, parmesan, crème sûre

Gnocchi mit Pilzen, Huhn und Parmesan

Champignons, Huhn, Parmesan, Sauerrahm

Ньокки с грибами, курицей и пармезаном

грибы, курица, пармезан, сметана



Njoke sa slaninom i mocarelom

350g 12.90€

pančeta, mocarela, paradajz pelat, pavlaka

Gnocchi with bacon and mozzarella

pancetta, mozzarella, tomato sauce, sour cream

Gnocchi con pancetta e mozzarella

pancetta, mozzarella, salsa di pomodoro, panna acida

Gnocchis au bacon et mozzarella

pancetta, mozzarella, sauce tomate, crème sure

Gnocchi mit Speck und Mozzarella

Pancetta, Mozzarella, Tomatensauce, Sauerrahm

Ньокки с беконом и моцареллой

панчетта, моцарелла, томатный соус, сметана



Njoke sa šumskim blagom

350g 12.90€

vrganj, šampinjoni, pavlaka, parmezan, njoke

Gnocchi with forest treasure

boletus, mushrooms, sour cream, parmesan, gnocchi

Gnocchi al tesoro del bosco

porcini, funghi, panna acida, parmigiano, gnocchi

Gnocchi aux champignons

bolet, champignons, crème fraîche, parmesan, gnocchi

Gnocchi mit Waldschatz

Steinpilze, Champignons, Sauerrahm, Parmesan, Gnocchi

Ньокки с лесными грибами

подберёзовики, шампиньоны, сметана, пармезан, ньокки

**Penne alla Arrabiata**400g 11.90€
penne, paradajz sos, ljuta paprika, crveni luk, bijeli luk, bosiljak**Penne alla Arrabiata**

penne, tomato sauce, hot pepper, red onion, garlic, basil

Penne alla arrabiata

penne, salsa di pomodoro, peperoncino, cipolla rossa, aglio, basilico

Penne Arabiata

penne, sauce tomates, chili, oignons rouges, ail, basilic

Penne all'arrabbiata

Penne, Tomatensauce, heiße Paprika, rote Zwiebel, Knoblauch, Basilikum

Пенне алла арабьята

пенне, томатный соус, острый перец, красный лук, чеснок, базилик

**Špagete Bolonjez**400g 11.90€
špagete, paradajz, juneće meso, crveni luk, mrkva, celer, crveno vino**Spaghetti bolognese**

spaghetti, tomato, beef, red onion, carrot, celery, red wine

Spaghetti bolognese

spaghetti, pomodoro, manzo, cipolla rossa, carota, sedano, vino rosso

Spaghetti Bolognaise

spaghetti, sauce tomates, bœuf, oignons rouges, carottes, céleri, vin rouge

Spaghetti Bolognese

Spaghetti, Tomaten, Rindfleisch, rote Zwiebeln, Karotten, Sellerie, Rotwein

Спагетти болоньезе

спагетти, помидоры, молодая говядина, красный лук, морковь, сельдерей, красное вино

**Špagete karbonara**400g 11.90€
špagete, pančeta, jaje, parmezan, neutralna pavlaka**Spaghetti Carbonara**

spaghetti, bacon, egg, parmesan, neutral sour cream

Spaghetti carbonara

spaghetti, pancetta, uova, parmigiano, panna acida neutro

Spaghetti Carbonara

Spaghetti, lardons, œufs, parmesan, crème fraîche

Spaghetti Carbonara

Spaghetti, Speck, Ei, Parmesan, Sahne

Спагетти карбонара

Спагетти, бекон, яйцо, пармезан, нейтральная сметана

**Pene Pesto Genovese**350g 11.90€
Pesto Genovese, mocarella, pavlaka**Penne Pesto Genovese**

Pesto Genovese, mozzarella, sour cream

Penne al pesto genovese

Pesto alla genovese, mozzarella, panna acida

Penne pesto génoise

Pesto Genovese, mozzarella, crème sure

Penne Pesto Genovese

Pesto Genovese, Mozzarella, Sauerrahm

Пенне Песто Дженоузезе

Песто Дженоузезе, моцарелла, сметана



R

Rižoto sa gamborima i tikvicama na crveno 400g 19.90€
riža, gambori, tikvice, bijeli luk, paradajz

Risotto with prawns and zucchini in red
rice, shrimp, zucchini, garlic, tomato

Risotto con gamberi e zucchine in rosso
riso, gamberi, zucchine, aglio, pomodoro

Risotto aux gambas sauce rouge
riz, gambas, courgette, ail, tomates

Risotto mit Garnelen und Zucchini auf Rot
Reis, Garnelen, Zucchini, Knoblauch, Tomaten

Ризотто с креветками и кабачками на "красном"
рис, креветки, кабачки, чеснок, помидоры



R

Rižoto "Đenoveze" sa povrćem 350g 10.90€
riža, crveni luk, tikvice, bundeva, masline, pesto đenoveze

Risotto "Genovese" with vegetables
rice, red onion, zucchini, pumpkin, olives, Genovese pesto

Risotto "Genovese" con verdure
riso, cipolla rossa, zucchine, zucca, olive, pesto alla genovese

Risotto Genovese aux légumes
riz, oignons rouges, courges, olives, pesto genovese

Risotto "Genovese" mit Gemüse
Reis, rote Zwiebeln, Zucchini, Kürbis, Oliven, genuesisches Pesto

Ризотто "Дженовезе" с овощами
рис, красный лук, кабачки, тыква, оливки, песто дженоузезе



Rižoto sa morskim plodovima 350g 12.90€
Riža, mix morskih plodova, paradajz, so, biber, maslinovo ulje, pelat

Risotto with seafood

Rice, seafood mix, tomatoes, salt, pepper, olive oil, tomato sauce

Risotto aux fruits de mer

Riz, mélange de fruits de mer, tomates, sel, poivre, huile d'olive, sauce tomate

Risotto ai frutti di mare

Riso, mix di frutti di mare, pomodori, sale, pepe, olio d'oliva, salsa di pomodoro

Risotto mit Meeresfrüchten

Reis, Meeresfrüchtemischung, Tomaten, Salz, Pfeffer, Olivenöl, Tomatensauce

Ризотто с морепродуктами

Рис, микс морепродуктов, помидоры, соль, перец, оливковое масло, томатный соус



Rižoto sa pečurkama i prazilukom 400g 12.90€
Riža, mix pečurki, praziluk, so, biber, maslinovo ulje, paradajz

Risotto with mushrooms and leeks

Rice, mushroom mix, leeks, salt, pepper, olive oil, tomatoes

Risotto aux champignons et poireaux

Riz, mélange de champignons, poireaux, sel, poivre, huile d'olive, tomates

Risotto con funghi e porri

Riso, mix di funghi, porri, sale, pepe, olio d'oliva, pomodori

Risotto mit Pilzen und Lauch

Reis, Pilzmischung, Lauch, Salz, Pfeffer, Olivenöl, Tomaten

Ризотто с грибами и луком-пореем

Рис, грибная смесь, лук-порей, соль, перец, оливковое масло, помидоры

Jadranska riba

riba ekstra kategorije, krompir, blitva, limun

100g

6.00€

Adriatic fish

extra category fish, potatoes, chard, lemon

Pesce Adriatico

pesce di categoria extra, patate, bietole, limone

Poisson de l'Adriatique

poisson extra catégorie, pommes de terre, blette,citron

Adria-Fisch

Fisch der Extraklasse, Kartoffeln, Mangold, Zitrone

Адриатическая рыба

рыба высшей категории, картофель, мангольд, лимон

**Riba u soli**

1kg 70.00€

Fish in salt**Pesce sotto sale****Poisson au sel****Fisch in Salz****Рыба в соли****Tuna stek sa žara, grilovane tikvice 350g 27.00€**

tuna, paradajz, maslinovo ulje, bijeli luk, tikvice, limun, rukola

Grilled tuna steak, grilled zucchini

tuna, tomato, olive oil, garlic, zucchini, lemon, arugula

Bistecca di tonno alla griglia, zucchine grigliate

tonno, pomodoro, olio d'oliva, aglio, zucchine, limone, rucola

Steak de thon grillé, courgettes grillées

thon, tomates, huile d'olives, ail, courgettes, citron, roquette

Gegrilltes Thunfischsteak, gegrillte Zucchini

Thunfisch, Tomate, Olivenöl, Knoblauch, Zucchini, Zitrone, Rucola

Стейк из тунца на гриле, кабачки на гриле

тунец, помидоры, оливковое масло, чеснок, цуккини, лимон, руккола

**Tuna stek "Tagliata" 350g 27.00€**

tuna, rukola, mini paradajz, parmezan, balzamik dressing

Tuna steak "Tagliata"

tuna, arugula, mini tomato, parmesan, balsamic dressing

Bistecca di tonno "Tagliata"

tonno, rucola, pomodorini, parmigiano, condimento balsamico

Steak de thon Tagliata

thon, tomates cherry, parmesan, vinaigre balsamique

Thunfischsteak "Tagliata"

Thunfisch, Rucola, Mini-Tomaten, Parmesan, Balsamico-Dressing

Стейк из тунца "Тальята"

тунец, руккола, мини-помидоры, пармезан, бальзамическая заправка



**Mediterski file San Pjera**

San Pjer, blitva, krompir, limun

File San Pier Mediterranean

San Pier, chard, potatoes, lemon

Filetto San Pier Mediterraneo

San Pier, bietola, patate, limone

Filet de saint Pierre de Méditerranée

st Pierre, blette, pommes de terre, citron

Mediterranes St. Pierre-Filet

St. Pierre, Mangold, Kartoffeln, Zitrone

Филе Сан-Пьера средиземноморский

Сан-Пьер, мангольд, картофель, лимон

350g 24.00€

**File lososa na grilu**

losos, grilovanov povrće, limun

Grilled salmon fillet

salmon, grilled vegetables, lemon

Filetto di salmone alla griglia

salmone, verdure grigliate, limone

Filets de saumon grillés

Saumon, légumes grillés, citron

Gegrilltes Lachsfilet

Lachs, gegrilltes Gemüse, Zitrone

Филе лосося на гриле

лосось, овощи гриль, лимон

350g 24.00€

**Riblji pjat za 2 osobe**

brancin ili orada, mušlje, lignje, gambori, morski plodovi, crveni rizoto, crni rizoto, dalmatinsko varivo, limun

Fish plate for two

sea bass or gilthead sea bream, mussels, squid, shrimps, seafood, red risotto, black risotto, Dalmatian stew, lemon

Piatto di pesce per 2

spigola o orata di mare, cozze, calamari, gamberi, frutti di mare, risotto rosso, risotto nero, stufato della Dalmazia, limone

Assiette de poisson 2 personnes

Loup ou dorade, moules, calamars, fruits de mer, risotto rouge, rozzoto noir, blettes, pommes de terre, citron

Fischplatte für 2 Personen

Wolfsbarsch oder Goldbrasse, Muscheln, Tintenfisch, Garnelen, Meeressfrüchte, rotes Risotto, schwarzes Risotto, dalmatinische Beilage (Mangold mit Kartoffeln), Zitrone

Рыбная тарелка на двоих

лаврак или дорада, мидии, кальмары, креветки, морепродукты, красное ризotto, черное ризotto, далматинский гарнир, лимон

1000g 49.50€

Gambori na žaru

gambori, riža, masline, kapar, limun

Grilled shrimps

shrimps, rice, olives, capers, lemon

Gamberi alla griglia

gamberi, riso, olive, capperi, limone

Gambas grillés

gambas, riz, olives, capres, citron

Gegrillte Garnelen

Garnelen, Reis, Oliven, Kapern, Zitrone

Креветки на гриле

креветки, рис, оливки, каперсы, лимон

300g

19.90€



Gambori na buzari

gambori, paradajz, bijeli luk, bijelo vino, limun

Shrimps on buzara

shrimps, tomato, garlic, white wine, lemon

Gamberetti su buzara

gamberi, pomodoro, aglio, vino bianco, limone

Gambas sauce rouge

Gambas, tomates, ail, vin blanc, citron

Garnelen auf Buzara-Art

Garnelen, Tomaten, Knoblauch, Weißwein, Zitrone

Креветки на бузаре

креветки, помидоры, чеснок, белое вино, лимон

300g

19.90€



Hobotnica sa žara

hobotnica, krompir, blitva, limun

Grilled octopus

octopus, potatoes, chard, lemon

Polpo alla griglia

polpo, patate, bietola, limone

Poulpe grillé

poulpe, pommes de terre, blette, citron

Gegrillter Oktopus

Krake, Mangold, Zitrone

Осьминог на гриле

осьминог, картофель, мангольд, лимон

300g

25.00€



Mušlje na buzari

mušlje, bijeli luk, bijelo vino, bruskete, limun

Shells on buzara

mussels, garlic, white wine, bruschettas, lemon

Conchiglie su buzara

cozze, aglio, vino bianco, bruschette, limone

Moules sauce rouge

moules, ail, vin blanc, brusquette

Muscheln auf Buzara-Art

Muscheln, Knoblauch, Weißwein, Bruschettas, Zitrone

Мидии на бузаре

мидии, чеснок, белое вино, брускетты, лимон

600g

11.00€





Morski plodovi u frituri na špizu	300g	23.00€
<i>gambor, lignje, hobotnica, blitva, krompir, limun</i>		
Seafood fried on a spit		
<i>shrimp, squid, octopus, chard, potatoes, lemon</i>		
Frutti di mare fritti allo spiedo		
<i>gamberi, calamari, polpi, bietole, patate, limone</i>		
Frites de fruits de mer		
<i>Gambas, calamars, poulpe, blette, pomme de terre, citron</i>		
Frittiate Meeresfrüchte am Spieß		
<i>Carnelen, Kalmare, Krake, Mangold, Kartoffeln, Zitrone</i>		
Жареные морепродукты во фритюре на вертеле		
<i>креветки, кальмары, осьминоги, мангольд, картофель, лимон</i>		



Lignje na žaru	300g	16.90€
<i>lignje, blitva, krompir, limun</i>		
Grilled squid		
<i>squids, chard, potatoes, lemon</i>		
Calamari alla griglia		
<i>calamari, bietole, patate, limone</i>		
Calamars grillés		
<i>calamars, blette, pomme de terre, citron</i>		
Gegrillte Kalmare		
<i>Kalmare, Mangold, Kartoffeln, Zitrone</i>		
Кальмары на гриле		
<i>кальмары, мангольд, картофель, лимон</i>		



Lignje u frituri	300g	16.90€
<i>lignje, brašno, blitva, krompir, limun</i>		
Deep fried squid		
<i>squid, flour, chard, potatoes, lemon</i>		
Calamari fritti		
<i>calamari, farina, bietole, patate, limone</i>		
Frites de Calamars		
<i>calamars, farine, blette, pomme de terre, citron</i>		
Frittiate Kalmare		
<i>Kalmare, Mehl, Mangold, Kartoffeln, Zitrone</i>		
Кальмары во фритюре		
<i>кальмары, мука, мангольд, картофель, лимон</i>		



Lignje pohovane	300g	16.90€
<i>lignje, brašno, jaje, blitva, krompir, limun</i>		
Fried squid		
<i>squid, flour, egg, chard, potatoes, lemon</i>		
Calamari fritti con le uova		
<i>calamari, farina, uovo, bietola, patate, limone</i>		
Calamars panés		
<i>calamars, farine, oeufs, blette, pommes de terre, citron</i>		
Panierte Kalmare		
<i>Kalmare, Ei, Mangold, Kartoffeln, Zitrone</i>		
Панированные кальмары		
<i>кальмары, мука, яйцо, мангольд, картофель, лимон</i>		

Punjene lignje sa morskim plodovima 350g 19.90€

u crvenoj buzari

lignje, riža, morski plodovi, masline, kapar, limun

Stuffed squid with seafood in red sauce

squid, rice, seafood, olives, capers, lemon

Calamari ripieni con frutti di mare in buzara rosso

calamari, riso, frutti di mare, olive, capperi, limone

Calamars fourrés aux fruits de mer sauce rouge

calamars, riz, fruits de mer, olives, câpres, citron

Gefüllte Kalmare mit Meeresfrüchten in roter Buzara-Soße

Kalmare, Reis, Meeresfrüchte, Oliven, Kapern, Zitrone

Фаршированные кальмары с морепродуктами

в красной бузаре

кальмары, рис, морепродукты, оливки, каперсы, лимон



Carske lignje sa gamborima

lignje, gambori, krompir, blitva, limun

350g 28.00€

Royal squids with shrimps

squid, shrimps, potatoes, chard, lemon

Calamari reali con gamberi

calamari, gamberi, patate, bietole, limone

Calamars aux gambas

calamars, gambas, pomme de terre, citron

Keiserliche Kalmare mit Garnelen

Kalmare, Garnelen, Kartoffeln, Mangold, Zitrone

Царские кальмары с креветками

кальмары, креветки, картофель, мангольд, лимон





MESNI SPECIJALITETI
MEAT SPECIALTIES
SPECIALITÀ DI CARNE
VIANDES
FLEISCHSPEZIALITÄTEN
МЯСНЫЕ ДЕЛИКАТЕСЫ

Biftek sa žara "Vranac"**300g 24.00€**

juneće meso, tikvice, krompir, patlidžan, bundeva, puter, sos "Vranac"

Grilled beefsteak "Vranac"

beef, zucchini, potatoes, eggplant, pumpkin, butter, "Vranac" sauce

Bistecca alla griglia "Vranac"

manzo, zucchine, patate, melanzana, zucca, burro, salsa "Vranac"

Bifteck grillé "Vranac"

bœuf, courgettes, pomme de terre, aubergine, courge, beurre, sauce vranac

Gegrilltes Beefsteak "Vranac"

Rindfleisch, Zucchini, Kartoffeln, Aubergine, Kürbis, Butter, Vranac-

Sauce

Бифштекс на гриле "Вранац"

молодая говядина, кабачки, картофель, баклажан, тыква, сливочное масло, соус "Вранац"

Biftek "Tagliata"**300g 24.00€**

juneće meso, rukola, mini paradajz, maslinovo ulje, balzamik sirče

Beefsteak "Tagliata"

beef, arugula, mini tomato, olive oil, balsamic vinegar

Bistecca di manzo "Tagliata"

manzo, rucola, pomodorini, olio d'oliva, aceto balsamico

Bifteck "Tagliata"

bœuf, roquette, tomates cerise; huile d'olive, vinaigre balsamique

Beefsteak "Tagliata"

Rindfleisch, Rucola, Mini-Tomate, Olivenöl, Balsamico-Essig

Бифштекс "Тальята"

молодая говядина, руккола, мини-помидоры, оливковое масло, бальзамический уксус



(R)

Teleći medaljoni sa pečurkama**300g 19.90€**

teleće meso, pecurke, bijelo vino, pavlaka, riža, krompir, mrkva, tikvice, kruton

Veal medallions with mushrooms

veal, mushrooms, white wine, sour cream, rice, potatoes, carrots, zucchini, croutons

Medaglioni di vitello ai funghi

vitello, funghi, vino bianco, panna acida, riso, patate, carote, zucchine, crostini di pane

Medaillon de veau au champignons

veau, champignon, vin blanc, crème blanche, riz, pomme de terre, carotte, courgette, croutons

Kalbsmedaillons mit Pilzen

Kalbfleisch, Pilze, Weißwein, Sauerrahm, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini, Croutons

Медальоны из телятины с грибами

телятина, грибы, белое вино, сметана, рис, картофель, морковь, кабачки, гренки



(R)

Teleći kotlet "Poseidon"**300g 19.90€**

teleće meso, puter, krompir, puter, bjeli luk, ruzmarin

Veal cutlet "Poseidon"

veal, butter, potatoes, butter, garlic, rosemary

Cotoletta di vitello "Poseidon"

vitello, burro, patate, burro, aglio, rosmarino

Cotes de veau "Poseidon"

veau, beurre, pommes de terre, beurre, ail, romarin

Kalbskotelett "Poseidon"

Kalbfleisch, Butter, Kartoffeln, Butter, Knoblauch, Rosmarin

Котлета из телятины "Посейдон"

телятина, сливочное масло, картофель, сливочное масло, чеснок, розмарин



(R)



(R)



(R)

Njeguški stek

svinjsko meso, njeguška pršuta, njeguški sir, riža, krompir, mrkva, tikvice

Njegusi steak

pork, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, rice, potatoes, carrots, zucchini

Bistecca Njegusi

maiale, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, riso, patate, carote, zucchine

Steck de Njegushi

porc, jambon fumé de Njegushi, fromage, riz, pomme de terre, carottes, courgettes

Njeguši-Schnitzel

Schweinefleisch, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini

Негушский стейк

Свинина, негушский пршут, негушский сыр, рис, картофель, морковь, кабачки



(R)

Bardiran svinjski file i ruzmarin300g 16.90€
svinjsko meso, ruzmarin, bijeli luk, bijelo vino, riža, krompir, mrkva, tikvice, limun**Bacon wrapped pork fillet and rosemary**

porc, rosemary, garlic, white wine, rice, potatoes, carrots, zucchini, lemon

Filetto di maiale avvolto in pancetta e rosmarino

maiale, rosmarino, aglio, vino bianco, riso, patate, carote, zucchine, limone

Filet de porc roulé au lard et romarin

porc, lard, romarin, ail, vin blanc, riz, pomme de terre, carotte, courgettes, citron

Bardiertes Schweinefilet mit Rosmarin

Schweinefleisch, Rosmarin, Knoblauch, Weißwein, Reis, Kartoffeln, Karotten, Zucchini, Zitrone

Бардированное свиное филе и розмарин

свинина, розмарин, чеснок, белое вино, рис, картофель, морковь, кабачки, лимон



(R)

Karađorđeva šnicla

svinjsko meso, kajimak, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

Karadjordje's steak

porc, cream, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Bistecca Karadjordje

maiale, panna, uova, patatine fritte, limone, salsa caesar

Filet de porc pané Karađorđeva

filet de porc, beurre salé, œufs, frites, citron, sauce césar

Karadjordje Schnitzel

Schweinefleisch, Kajmak, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Стейк Караджордже

свинина, сливки, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

**Bečka šnicla**

svinjsko meso, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

Viennese steak

porc, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Bistecca viennese

maiale, uova, patatine fritte, limone, salsa cesar

Filet de porc a la viennoise

filet de porc, œufs, frites, citron, sauce césar

Wiener Schnitzel

Schweinefleisch, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Венский шницель

свинина, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

Biftek na kineski

Juneci biftek, soja sos, ojsten sos, susam, slatki cili, tikvice, paprika, riza

Chinese-style steak

Beef steak, soy sauce, oyster sauce, sesame, sweet chilies, zucchini, paprika, rice

Bistecca alla cinese

Bistecca di manzo, salsa di soia, salsa di ostriche, sesamo, peperoncini dolci, zucchine, paprika, riso

Steak à la chinoise

Steak de boeuf, sauce soja, sauce huître, sésame, piments doux, courgettes, paprika, riz

Steak nach chinesischer Art

Rindersteak, Sojasauce, Austernsauce, Sesam, süße Chilis, Zucchini, Paprika, Reis

стейк в китайском стиле

Стейк из говядины, соевый соус, устричный соус, кунжут, сладкий перец чили, цуккини, паприка, рис

**Piletina na kineski**

pileći batak, soja sos, ojster sos, susam, tikvice, paprika, bundeva, riža

Chinese chicken

chicken leg, soy sauce, oyster sauce, sesame, zucchini, peppers, pumpkin, rice

Pollo cinese

coscia di pollo, salsa di soia, salsa di ostriche, sesamo, zucchine, peperoni, zucca, riso

Cuisse de poulet à la chinoise

cuisse de poulet, sauce soja, sésame, courgettes, paprika, courge, riz

Huhn nach chinesischer Art

Hähnchenkeule, Sojasauce, Austernsauce, Sesam, Zucchini, Paprika, Kürbis, Reis

Курица по-китайски

голень куриная, соевый соус, устричный соус, кунжут, кабачки, перец, тыква, рис

**Pileći file bečki**

pileće meso, jaja, pomfrit, limun, cezar sos

300g 11.90€

Viennese chicken fillet

chicken, eggs, french fries, lemon, caesar sauce

Filetto di pollo viennese

pollo, uova, patatine fritte, limone, salsa cesar

Filet de poulet à la Viennoise

filet de poulet, œufs, frites, citron, sauce césar

Wiener Hähnchenfilet

Huhn, Eier, Pommes Frites, Zitrone, Caesar Sauce

Куриное филе по-венски

курица, яйца, картофель фри, лимон, соус Цезарь

**Pileći file u sosu od gorgonzole**

pileće meso, gorgonzola, pavlaka, pomfrit

300g 13.90€

Chicken fillet in gorgonzola sauce

chicken meat, gorgonzola, sour cream, french fries

Filetto di pollo in salsa di gorgonzola

carne di pollo, gorgonzola, panna acida, patatine fritte

Filet de poulet gorgonzola

filet de poulet, gorgonzola, crème fraîche, frites

Hähnchenfilet in Gorgonzola-Sauce

Huhn, Gorgonzola, Sahne, Pommes Frites

Куриное филе в соусе горгонзола

курица, горгонзола, сметана, картофель фри





R

Cureća Saltimboka

sa govedjom pršutom u sosu od bijelog vina, grilovano povrće

Turkey Saltimboca

with beef prosciutto in white wine sauce and grilled vegetables

Tacchino Saltimboca

con prosciutto di manzo in salsa di vino bianco, verdure grigliate

Turquie Saltimbocca

avec Prosciutto de Boeuf en sauce au vin blanc, Légumes grillés

Truthahn Saltimbocca

mit Rind-Prosciutto in Weißweinsoße, und gegrilltem Gemüse

Турция Салтимбокка

с прошутто из говядины в соусе из белого вина и овощами гриль



R

Mućkalica

svinjsko meso, paprika, crni luk, paradajz, riža

Mućkalica

pork, pepper, onion, tomato, rice

Mućkalica

maiale, peperone, cipolla, pomodoro, riso

Mućkalica

porc, paprika, oignons rouges, tomates, riz

Mućkalica (Eintopf)

Schweinefleisch, Paprika, Zwiebeln, Tomaten, Reis

Мучкалица

свинина, перец, лук, помидор, рис



R

Govedji gulaš

juneće meso, crni luk, paradajz, crno vino, pašta

Beef stew

beef, onion, tomato, red wine, pasta

Stufato di manzo

manzo, cipolla, pomodoro, vino rosso, pasta

Goulash de boeuf

beauf, oignons, tomates, vin rouge, pates

Rindergrulasch

Rindfleisch, Zwiebeln, Tomaten, Rotwein, Nudeln

Тушеная говядина

молодая говядина, лук, помидоры, красное вино, макаронные изделия



R

Junetina lešo

juneće meso, crni luk, krompir, mrkva, celer

Boiled beef

beef, onion, potatoes, carrots, celery

Manzo bollito

manzo, cipolla, patate, carote, sedano

Bœuf vapeur

bœuf, oignons, pomme de terre, carottes, céleri

Gekochtes Rindfleisch

Rindfleisch, Zwiebeln, Kartoffeln, Karotten, Sellerie

Отварная говядина

молодая говядина, лук, картофель, морковь, сельдерей

Mesni pjat za dvije osobe "Poseidon" 1000g 39,00€

njeguški stek, kobasica, ražnjić svinjski, pileći file, pljeskavica, čevapi, slanina, vješalica, pileći ražnjić bardiran, pomfrit

Meat plate for two "Poseidon"

Njegusi steak, sausage, pork skewer, chicken fillet, patty, kebabs, bacon, pork loin, bacon wrapped chicken skewer, french fries

Piatto di carne per due "Poseidon"

bistecca Njegusi, salsiccia, spiedino di maiale, filetto di pollo, tortino, kebab, pancetta, lonza di maiale, spiedino di pollo avvolto nel bacon, patatine fritte

Assiette pour 2 personnes "Poseidon"

steck de Njegushi, saucisse, brochette de porc, filet de poulet, viande hachée, cevapi, lard, filet de porc, filet de poulet

Fleischplatte für zwei Personen "Poseidon"

Njeguši-Steak, Wurst, Schweinefleischspieß, Hähnchenfilet, Pljeskavica, Čevapčići, Speck, Schweinefilet, bardierter Hähnchenspieß, Pommes Frites

Мясная тарелка на двоих "Посейдон"

негушский стейк, колбаса, шашлык из свинины, куриное филе, плескавица, чевапи, бекон, вешалица, бардированный куриный шашлык, картофель фри



(R)

Miješano meso

500g 18.90€

njeguški stek, kobasica, ražnjić svinjski, pileći file, pljeskavica, čevapi, slanina, vješalica, pileći ražnjić bardiran, pomfrit

Mixed grilled meat

Njegusi steak, sausage, pork skewer, chicken fillet, patty, kebabs, bacon, pork loin, bacon wrapped chicken skewer, french fries

Carne mista

bistecca Njegusi, salsiccia, spiedino di maiale, filetto di pollo, tortino, kebab, pancetta, lonza di maiale, spiedino di pollo avvolto nel bacon, patatine fritte

Mixtes de viandes

steck de Njegushi, saucisse, brochette de porc, filet de poulet, viande hachée, cevapi, lard, filet de porc, filet de poulet

Grillmix

Njeguši-Steak, Wurst, Schweinefleischspieß, Hähnchenfilet, Pljeskavica, Čevapčići, Speck, Schweinefilet, bardierter Hähnchenspieß, Pommes Frites

Смешанное мясо

колбаса, шашлык из свинины, филе куриное, плескавица, чевапи, бекон, вешалица, бардированный шашлык куриный, картофель фри



(R)

Vješalica

300g 11.90€

svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Grilled prime lean pork steak

pork, french fries, onions

Bistecca di maiale magro alla griglia

maiale, patatine fritte, cipolle

Lanières de porc

porc, frites, oignons

Schweinefilet

Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Вешалица

свинина, картофель фри, лук





R

Punjena vješalica*svinjsko meso, šunkarica, sir, pomfrit, crni luk***Grilled stuffed pork fillet***pork, ham, cheese, french fries, onion***Filetto di maiale ripieno alla griglia***maiale, prosciutto, formaggio, patatine fritte, cipolla***Lanières de porc farcies***porc, jambon, fromage, frites, oignons***Gefülltes Schweinefilet***Schweinefleisch, Schinken, Käse, Pommes Frites, Zwiebeln***Фаршированная вешалица***свинина, ветчина, сыр, картофель фри, лук*

400g

13.90€

**Svinjska krmnadla***svinjsko meso, pomfrit, crni luk***Pork chop***pork, french fries, onions***Braciola di maiale***maiale, patatine fritte, cipolle***Cotes de porc***cotes de porc, frites, oignons***Schweinekotelett***Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln***Свиной стейк на косточке***свинина, картофель фри, лук*

400g

11.90€

**Ražnjići***svinjsko meso, pomfrit, crni luk***Skewers***pork, french fries, onions***Spiedini***maiale, patatine fritte, cipolle***Brochettes de porc***cotes de porc, frites, oignons***Schweinefleisch-Spieße***Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln***Ражничи (шашлык)***свинина, картофель фри, лук*

300g

11.90€

**Teleći ražnjići***teleće meso, pomfrit, crni luk***Veal skewers***Veal, french fries, onions***Spiedini di vitello***Vitello, patatine fritte, cipolle***Brochettes de veau***cotes de Veau, frites, oignons***Kalbsspieße***Kalbfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln***Ражничи из телятины (шашлык)***Телятина, картофель фри, лук*

300g

19.90€

Ćevapi

juneće meso, pomfrit, crni luk

Ćevapi

grilled dish of minced beef - a type of kebab, french fries, onions

Ćevapi

piatto alla griglia di carne macinata - un tipo di kebab, patatine fritte, cipolle

Ćevapi

viande haché de bœuf, frites, oignons

Ćevapčići

Rinderhackfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Чевапи

молодая говядина, картофель фри, лук

300g**10.90€****Ćevapi na kajmaku**

juneće meso, kajmak, pomfrit, crni luk

350g**11.90€****Ćevapi with kaymak**

grilled dish of minced beef - a type of kebab, kaymak - traditional milk cream, french fries, onions

Ćevapi su crema di latte

piatto alla griglia di carne macinata - un tipo di kebab, kaymak - crema di latte tradizionale, patatine fritte, cipolle

Ćevapi au beurre salé

viande haché de bœuf, beurre salé, frites, oignons

Ćevapčići auf Kajmak

Rinderhackfleisch, Kajmak, Pommes Frites, Zwiebeln

Чевапи на каймаке

молодая говядина, каймак, картофель фри, лук

**Pljeskavica**

juneće meso, pomfrit, crni luk

300g**10.90€****Pljeskavica**

traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, french fries, onions

Pljeskavica

piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, patatine fritte, cipolle

Steck haché

viande haché de bœuf, frites, oignons

Pljeskavica (Hacksteak)

Rinderhackfleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Плескавица (бургер)

молодая говядина, картофель фри, лук

**Pljeskavica na kajmaku**

juneće meso, kajmak, pomfrit, crni luk

350g**11.90€****Pljeskavica with kaymak**

traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, kaymak - traditional milk cream, french fries, onion

Pljeskavica su crema di latte

piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, kaymak - crema di latte tradizionale, patatine fritte, cipolla

Steck haché au beurre salé

viande haché de bœuf, beurre salé, frites, oignons

Pljeskavica auf kajmak

Rinderhackfleisch, Kajmak, Pommes Frites, Zwiebeln

Плескавица на каймаке

молодая говядина, каймак, картофель фри, лук





R

Gurmanska pljeskavica

juneće meso, slanina, sir, ljuta tucana paprika, pomfrit, crni luk

Gourmet Pljeskavica

traditional grilled dish of minced beef shaped into a patty, bacon, cheese, hot pepper, french fries, onion

Gourmet pljeskavica

piatto tradizionale alla griglia di carne macinata a forma di polpette, pancetta, formaggio, peperoncino, patatine fritte, cipolla

Steck haché gourmand

viande haché de bœuf, lardons, fromage, chili, frites, oignons

Pljeskavica für Feinschmecker

Rinderhackfleisch, Speck, Käse, heißer Paprika, Pommes Frites

Zwiebeln

Плескавица для гурманов

молодая говядина, бекон, сыр, острый перец, картофель фри, лук

**Domaća svinjska kobasica**

svinjsko meso, pomfrit, crni luk

Homemade pork sausage

pork, french fries, onions

Salsiccia di maiale fatta in casa

maiale, patatine fritte, cipolle

Saucisse de porc maison

saucisse, frites, oignons

Hausgemachte Schweinswurst

Schweinefleisch, Pommes Frites, Zwiebeln

Колбаса домашняя из свинины

свинина, картофель фри, лук

**Pileći batak**

pileće meso, pomfrit, crni luk

Chicken leg

chicken, french fries, onions

Coscia di pollo

pollo, patatine fritte, cipolle

Cuisse de poulets

cuisse de poulet, frites, oignons

Hähnchenschenkel

Huhn, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриная голень

курица, картофель фри, лук

**Pileći file**

pileće meso, pomfrit, crni luk

Chicken fille

chicken, french fries, onions

filetto di pollo

pollo, patatine fritte, cipolle

Filet de poulet

filet de poulet, frites, oignons

Hähnchenfilet

Huhn, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриное филе

курица, картофель фри, лук

350g 13.90€**300g 10.90€****350g 10.90€****300g 11.90€**

Pileći ražnjići

pileće meso, slanina, pomfrit, crni luk

chicken skewers

chicken, bacon, french fries, onions

Spiedini di pollo

pollo, pancetta, patatine fritte, cipolle

Brochette de poulet

poulet, lard, frites, oignons

Hühnerspieße

Huhn, Speck, Pommes Frites, Zwiebeln

Куриные ражниччи (шашлычки)

курица, бекон, картофель фри, лук

350g

11.90€



Leskovački uštipci

(Mljeveno meso, slanina, sir, luk, pomfrit)

400g

13.90€

Fritters in Leskovac style

(grilled small balls made of minced meat, bacon, garlic and pepper)

Frittelle in stile Leskovac

(polpette grigliate di carne macinata, pancetta, aglio e pepe)

Beignets à la Leskovac

(petites boulettes grillées à base de viande hachée, bacon, ail et poivre)

Krapfen nach Leskovac-Art

(gegrillte kleine Bällchen aus Hackfleisch, Speck, Knoblauch und Pfeffer)

Оладьи в стиле Лесковаца

(маленькие шарики на гриле из фарша, бекона, чеснока и перца)



Punjeno pileće bijelo meso

(pijetina, pileća šunka, sir, bijeli luk)

400g

13.90€

Stuffed chicken breast

(chicken, chicken ham, cheese, garlic)

Petto di pollo ripieno

(pollo, prosciutto di pollo, formaggio, aglio)

Poitrine de poulet farcie

(poulet, jambon de poulet, fromage, ail)

Gefüllte Hühnerbrust

(Huhn, Hühnerschinken, Käse, Knoblauch)

Фаршированная куриная грудка

(курица, куриная ветчина, сыр, чеснок)





(R)

Dalmatinsko varivo
krompir, blitva, maslinovo ulje

300g 5.50€

Dalmatian stew
potatoes, chard, olive oil

Verdure cotte dalmate
patate, bietole, olio d'oliva

Legume Dalmate
pomme de terre, blettes, huile d olive

Dalmatinische Beilage
Kartoffeln, Mangold, Olivenöl

Далматинский гарнир
картофель, мангольд, оливковое масло



(R)

Blitva na maslinovom ulju
blitva, maslinovo ulje

200g 5.50€

Chard on olive oil
chard, olive oil

Bietola su olio d'oliva
bietola, olio d'oliva

Blettes à l huile d olive
blettes , huile d olive

Mangold mit Olivenöl
Mangold, Olivenöl

Мангольд в оливковом масле
мангольд, оливковое масло



(R)

Kuvana riža
riža, puter

100g 4.50€

Riso cotto
riso, burro

Riz
riz, beurre

Gekochter Reis
Reis, Butter

Рис отварной
рис, сливочное масло



(R)

Kuvani krompir
krompir, blitva, maslinovo ulje

200g 4.50€

Cooked potato
potatoes, chard, olive oil

Patate cotte
patate, bietole, olio d'oliva

Pomme de terre vapeur
pomme de terre, blettes, huile d olive

Gekochte Kartoffeln
Kartoffeln, Mangold, Olivenöl

Вареный картофель
картофель, мангольд, оливковое масло

Pomfrit

krompir

French fries

potato

Patatine fritte

patata

Frites

pomme de terre

Pommes Frites

Kartoffeln

Картофель фри

картофель

200g

5.50€



(R)

Povrće na žaru

Paprika, tikvica, krompir, crni luk, paradajz

300g

8.00€

Grilled vegetables

Pepper, zucchini, potatoes, onions, tomatoes

Verdure grigliate

peperoni, zucchine, patate, cipolle, pomodori

Legumes grillés

paprika, courgette, pomme de terre, oignons, tomates

Gegrilltes Gemüse

Paprika, Zucchini, Kartoffeln, Zwiebeln, Tomaten

Овощи на гриле

паприка, кабачки, картофель, лук, помидоры



Pečurke žar

Šampinjoni, zelena salata

200g

8.00€

Grilled mushrooms

mushrooms, lettuce

Funghi grigliati

funghi, lattuga

Champignons grillés

champignons, salade verte

Gegrillte Pilze

Champignons, grüner Salat

Грибы на гриле

шампиньоны, листья салата



(R)



(R)

Sezonska miks salata

kupus, paradajz, krastavac, zelena salata

Seasonal mixed salad

cabbage, tomato, cucumber, lettuce

Insalata mista di stagione

cavolo, pomodoro, cetriolo, lattuga

Salade de saison mixte

Choux, tomates, concombres, salade verte

Gemischter Salat der Saison

Kohl, Tomaten, Gurken, grüner Salat

Сезонный салатный микс

Капуста, помидоры, огурцы, листья салата

200g

3.50€



(R)

Srpska salata pikant

paradajz, paprika, krastavac, crveni luk

Serbian spicy salad

tomato, pepper, cucumber, red onion

Insalata piccante serba

tomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa

Salade Serbe piquante

tomates, paprika, oignons rouges

Pikanter Srpska-Salat

Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln

Сербский салат пикантный

помидор, перец, огурец, красный лук

200g

4.00€



(R)

Šopska salata

paradajz, paprika, krastavac, crveni luk, bijeli sir

Sopska salad

tomato, pepper, cucumber, red onion, cheese

Insalatta Sopska

tomodoro, peperone, cetriolo, cipolla rossa, formaggio

Salade chopska

tomates, paprika, comcombres, oignons rouges, fromage blanc

Schopska-Salat

Tomaten, Paprika, Gurken, rote Zwiebeln, weißer Käse

Шопский салат

помидор, перец, огурец, красный лук, сыр

250g

4.50€



(R)

Pečena paprika

paprika, bijeli luk

Grilled pepper

pepper, garlic

Pepe grigliato

peperoni, aglio

Poivron grillé

paprika, ail

Gebratene Paprika

Paprika, Knoblauch

Жареный перец

перец, чеснок

200g

4.00€

Ljuta papričica
paprika, bijeli luk

Hot pepper
paprika, garlic

Peperoncino
peperoncino, aglio

Paprika piquante
paprika, ail

Scharfe Pepperoni
Paprika, Knoblauch

Острый перец
перец, чеснок

1kom

1.50€



Tarator salata
krastavac, jogurt, bijeli luk, maslinovo ulje

200g 4.50€

Tarator salad
cucumber, yogurt, garlic, olive oil

Insalatta Tarator
cetriolo, yogurt, aglio, olio d'oliva

Salade Tarator
concombres, yaourt, ail, huile d' olive

Tarator Salat
Gurken, Joghurt, Knoblauch, Olivenöl

Салат Таратор
огурец, йогурт, чеснок, оливковое масло



Hleb

1.00€

Bread

Pane

Pain

Brot

Хлеб



Rezano miješano voće
ananas, dinja, kruška, narandža...

350g 7.50€

Sliced mixed fruit
pineapple, melon, pear, orange...

Frutta mista a fette
ananas, melone, pera, arancia...

Fruits coupés
ananas, melons, poires, oranges...

Fruchtmix geschnitten
Ananas, Melone, Birne, Orange...

Нарезанный фруктовый микс
Ананас, дыня, груша, апельсин...



Rezani ananas
ananas

350g 8.50€

Sliced pineapple
Pineapple

Ananas a fette
ananas

Ananas coupé
ananas

Geschnittene Ananas
Ananas

Нарезанный ананас
ананас



Rezana lubenica
lubenica

500g 5.50€

sliced watermelon
watermelon

Anguria a fette
anguria

Pastèque coupé
pastèque

Geschnittene Wassermelone
Wassermelone

Нарезанный арбуз
арбуз



Rezana dinja
dinja

400g 5.50€

Sliced melon
Melon

Melone a fette
melone

Melon coupé
melon

Geschnittene Melone
Melone

Нарезанная дыня
дыня

Voćna salata

Mix ananas, dinja, jabuka, kruška, banana, narandža, grejp ..., med, šlag

Fruit salad

Mix pineapple, melon, apple, pear, banana, orange, grapefruit ..., honey, whipped cream

Insalata di frutta

Mix ananas, melone, mela, pera, banana, arancia, pompelmo ..., miele, panna montata

Salade de fruits

Mélanger ananas, melons, pommes, poires, bananes, oranges, pamplemousses ..., miel, chantilly

Obstsalat

Mix Ananas, Melone, Apfel, Birne, Banane, Orange, Grapefruit ..., Honig, Schlagsahne

Фруктовый салат

Смешанный Ананас, дыня, яблоко, груша, банан, апельсин, грейпфрут..., мёд, взбитые сливки

Voćni kup "Poseidon"

voćna salata, sladoled, liker od nara, šlag

300g 6.50€

Fruit Cup "Poseidon"

fruit salad, ice cream, pomegranate liqueur, whipped cream

Coppa di frutta "Poseidon"

macedonia di frutta, gelati, liquore di melograno, panna montata

Coupe de fruits "Poseidon"

salade de fruits, glace, liqueur de grenade, chantilly

Obstbecher "Poseidon"

Obstsalat, Eis, Granatapfelliök, Schlagsahne

Фруктовый десерт "Посейдон"

фруктовый салат, мороженое, гранатовый ликер, взбитые сливки



• • • • •

Sladoled kugla

vanila, čokolada, jagoda

50g 1.50€

Ice Cream Scoop

vanilla, chocolate, strawberry



• • • • •

Pallina di gelato

vaniglia, cioccolato, fragola

Boules de glaces

vanille, chocolat, fraises

Eis-Kugeln

Vanille, Schokolade, Erdbeere

Мороженое - шарик

ваниль, шоколад, клубника



• • • • •

Prosecco sorbe

limun ili jagoda

2dl 8.90€

Sorbet Prosecco

lemon or strawberry

Sorbetto al prosecco

Limone o fragola

Sorbet Prosecco

citron ou fraises

Prosecco-Sorbet

Zitrone oder Erdbeere

Сорбет Просекко

лимон или клубника



**Palačinke po želji**

eurokrem - plazma - džem - med - orah

Pancakes as desired

eurocream - plasma - jam - honey - walnut

Frittelle a piacere

eurocream - plasma - marmellata - miele - noce

Crêpes au choix

eurokrem-petits beurre en poudre-confiture-noix

Pfannkuchen nach Ihrem Geschmack

Eurocrem-Aufstrich, Plazma-Kekse gemahlen, Marmelade, Honig, Walüsse

Блины по вашему желанию

спред "Eurocrem" - молотое печенье "Плазма" - джем - мёд - грецкий орех

250g

5.00€



(R)

Palačinke "Poseidon"

palačinke, višnje, sladoled

250g

5.50€

"Poseidon pancakes"

pancakes, cherries, ice cream

Frittelle Poseidon

frittelle, ciliegie, gelato

Crêpes "Poseidon"

crêpe, cerises, glaces

Pfannkuchen "Poseidon"

Pfannkuchen, Kirschen, Eis

Блины "Посейдон"

блины, вишня, мороженое



(R)

Krambl sa jabukama

suvo grožđe, sladoled od vanile

250g

4.40€

Crumble with apples

raisins, vanilla ice cream

Sbriciolare con le mele

uvetta, gelato alla vaniglia

Crumble aux pommes

raisins secs, glace vanille

Mit Äpfeln zerbröseln

Rosinen, Vanilleeis

Крамбл с яблоками

изюм, ванильное мороженое

**Baklava**

kore, orasi, šećer

250g

4.40€

Baklava

pie crusts, nuts, sugar

Baklava

pie crusts, nuts, sugar

Baklava

pâte feuilletée, noix, sucre

Baklava

Strudelteigblätter, Walnüsse, Zucker

Баклава

листы теста, грецкие орехи, сахар

Trileće

200g 4,40€

“Trilece” cake

Torta “trilecca”

Gâteau "Trilèce"

„Trilece“-Kuchen

Трилече



(R)

Kolač od sira

keks, mladi sir, pavlaka, crveno voće

180g 4.40€

Cheesecake

biscuits, fresh cheese, sour cream, red fruit

Cheesecake

biscotti, formaggio fresco, panna acida, frutti rossi

Cheese cake

biscuit, fromage frais, fruits rouges

Käsekuchen

Kekse, junger Käse, Sahne, rote Beeren

Чизкейк

печенье, молодой сыр, сметана, красные фрукты



(R)

Kolač od sira, Neskafa

180g 4.40€

Cheesecake Nescafe

Cheesecake Nescafè

Gâteau au fromage Nescafé

Käsekuchen Nescafe

Чизкейк Нескафе



(R)

Sufle od crne čokolade

sa višnjom i sladoledom od vanile

200g 8.50€

Dark chocolate soufflé

with sour cherry and vanilla ice cream

Soufflé al cioccolato fondente

con ciliegie e gelato alla vaniglia

Soufflés au chocolat noir

aux cerises et glace vanille

Soufflés aus dunkler Schokolade

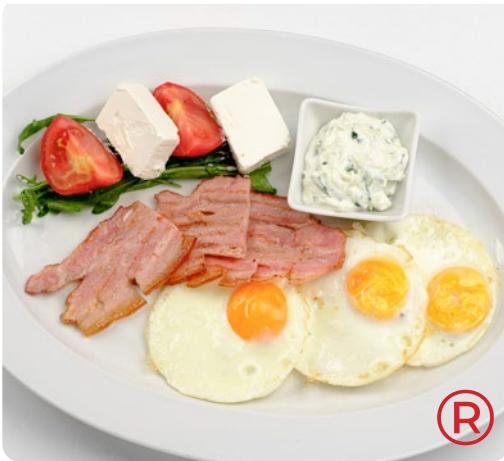
mit Kirschen und Vanilleeis

Суфле из темного шоколада

с вишней и ванильным мороженым



(R)

**Bekendeks**

jaja, pančeta, paradajz, sir, zaziki namaz

450g

6.90€

Bacon and eggs

eggs, bacon, cheese, tzatziki spread

Pancetta e uova

uova, pancetta, formaggio, tzatziki

Des oeufs au bacon

œufs, bacon, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Spiegeleier mit Speck

Eier, Speck, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Яичница с беконом

яйца, бекон, помидоры, сыр, намазка дзадзики

**Hemendeks**

jaja, šunka, paradajz, sir, zaziki namaz

450g

6.90€

Ham and eggs

eggs, ham, tomato, cheese, tzatziki spread

Prosciutto e uova

uova, prosciutto, pomodoro, formaggio, tzatziki

Des oeufs au jambon

œufs, jambon, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Spiegeleier mit Schinken

Eier, Schinken, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Яичница с ветчиной

яйца, ветчина, помидоры, сыр, намазка дзадзики

**Omlet po želji**

šunka, sir, pečurke, paradajz, tikvice, zaziki namaz

450g

6.90€

Omelet as desired

ham, cheese, mushrooms, tomato, zucchini, tzatziki spread

Omelette come desiderato

prosciutto, formaggio, funghi, pomodoro, zucchine, crema tzatziki

Omelettes au choix

jambon, fromage, champignons, courgettes, tsasiki a tartiner

Omelett nach Ihrem Geschmack

Schinken, Käse, Pilze, Tomaten, Zucchini, Zaziki-Aufstrich

Омлет по вашему желанию

ветчина, сыр, грибы, помидоры, кабачки, намазка дзадзики

**Bijeli proteinski doručak sa povrćem**

bjelanca, miks povrća, paradajz, sir, zaziki namaz

450g

6.90€

White protein breakfast with vegetables

egg whites, vegetable mix, tomato, cheese, tzatziki spread

Colazione proteine bianca con verdure

albumi d'uovo, mix di verdure, pomodoro, formaggio, crema tzatziki

Protéines blanches et légumes

blancs d'œufs, légumes mixtes, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Weißes Proteinfrühstück mit Gemüse

Eiweiß, Gemüsemischung, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Белый белковый завтрак с овощами

яичные белки, овощной микс, помидоры, сыр, намазка дзадзики

Domaći njeguški jaki doručak 500g 9.50€

jaja, njeguška kobasica, njeguška pršuta, njeguški sir, masline, paradajz, zaziki namaz

Homemade strong breakfast from Njeguši

eggs, Njegusi sausage, Njegusi prosciutto, Njegusi cheese, olives, tomatoes, tzatziki spread

Colazione forte con prosciutto crudo fatto in casa

uova, salsiccia Njegusi, prosciutto Njegusi, formaggio Njegusi, olive, pomodori, crema tzatziki

Petit déjeuner fort de Njegoshi

œufs, saucisse de Njegoshi, jambon fumé de Njegoshi, fromage de Njegoshi, olives, tsasiki a tartiner

Hausgemachtes kräftiges Frühstück von Njeguši

Eier, Njeguši-Wurst, Njeguši-Schinken, Njeguši-Käse, Oliven, Tomaten, Zaziki-Aufstrich

Домашний негушский сильный завтрак

яйца, негушская колбаса, негушский пршут, негушский сыр, оливки, помидоры, намазка дзадзики

**Bavarski doručak** 500g 9.50€

jaja, kobasica, pečurke, paradajz, sir, zaziki namaz

Bavarian breakfast

eggs, sausage, mushrooms, tomato, cheese, tzatziki spread

Colazione bavarese

uova, salsiccia, funghi, pomodoro, formaggio, crema tzatziki

Petit déjeuner Bavarois

œufs, saucisse, champignons, tomates, fromages, tsasiki a tartiner

Bayerisches Frühstück

Eier, Wurst, Pilze, Tomaten, Käse, Zaziki-Aufstrich

Баварский завтрак

яйца, колбаса, грибы, помидоры, сыр, намазка дзадзики

**Francuski doručak** 450g 7.90€

Tost, mocarella, šunka, rukola, paradajz, sir, zaziki,

French breakfast

toast, mozzarella, ham, arugula, tomato, cheese, tzatziki

Colazione francese

pane tostato, mozzarella, prosciutto, rucola, pomodoro, formaggio, tzatziki

Petit déjeuner Français

toast, mozzarella, jambon, roquettes, tomates, fromage, tsasiki a tartiner

Französisches Frühstück

Toast, Mozzarella, Schinken, Rucola, Tomate, Käse, Zaziki-Aufstrich

Французский завтрак

тост, моцарелла, ветчина, руккола, помидоры, сыр, намазка дзадзики

**Američke palačinke po želji** 450g 6.50€

jaja, brašno, jogurt, karamel sos, euromkrem, banana, džem

American pancakes as desired

eggs, flour, yoghurt, caramel sauce, eurocrem, banana, jam

Frittelle americane a piacere

uova, farina, yogurt, salsa al caramello, eurocrem, banana, marmellata

Pancake au choix

œufs, farine, yaourt, sauce caramel, eurokrem, banane, confiture

Amerikanische Pfannkuchen nach Ihrem Geschmack

Eier, Mehl, Joghurt, Karamellsauce, Eurocrem-Aufstrich, Banane, Marmelade

Американские блинчики на свой вкус

яйца, мука, йогурт, карамельный соус, спред Eurocrem, банан, джем



**Crnogorske priganice**
džem, sir, med

300g 6.90€

Montenegrin priganice
jam, cheese, honey**Montenegrino priganice**
marmellata, formaggio, miele**Beignets Montenegrin**
confiture, fromage, miel**Montenegrinische Priganice (Hefeteig-Kugeln)**
Marmelade, Käse, Honig**Черногорские приганицы (пончики)**
джем, сыр, мёд**Delikatesni doručak** 400g 10.90€
sa dimljenim lososom i poširanim jajima
rukola, mini paradajz, dimljeni losos, jaja, hleb, maslinovo ulje**Delicacy breakfast with smoked salmon and poached eggs**
arugula, mini tomato, smoked salmon, eggs, bread, olive oil**Colazione delicatezza con salmone affumicato e uova in camicia**
rucola, pomodorini, salmone affumicato, uova, pane, olio d'oliva**Saumon fumé et œufs pochés**
roquettes, tomates cherry, saumon fumé, œufs, pain, huile d' olive**Frühstück-Delikatesse mit Räucherlachs und pochierten Eiern**

Rucola, Mini-Tomaten, Räucherlachs, Eier, Brot, Olivenöl

Деликатесный завтрак с копченым лососем и яйцами пашот

руккола, мини-помидоры, копченый лосось, яйца, хлеб, оливковое масло

**Fitnes doručak** 500g 6.50€
*musli, badem, med, banana, čokolada - jogurt ili mljeko***Fitness breakfast***muesli, almond, honey, banana, chocolate- yoghurt or milk***Colazione fitness***cereali, mandorle, miele, banana, cioccolato, yogurt o latte***Petit déjeuner fitness***musli, amandes, miel, bananes, chocolat, yaourt ou lait***Fitness-Frühstück***Müsli, Mandeln, Honig, Banane, Schokolade - Joghurt oder Milch***Фитнес-завтрак***Мюсли, миндаль, мёд, банан, шоколад, йогурт или молоко*



- *KARTA PIĆA* •
- *DRINK CARD* •
- *BEVANDE* •
- *BOISSONS* •
- *GETRÄNKENKARTE* •
- *КАРТА НАПИТКОВ* •

Crnogorski • English • Italiano • La France • Deutsch • Русский



RAKJE · BRANDY · BRANDY · BRANDY · OBSTBRÄNDE · PAKIИ

Loza Domaca XO / Grape Homemade Brandy XO / Виноградная ракия Домашняя XO.....	4.50€
Loza Prvijenac / Prvijenac Grape Brandy / Виноградная ракия Првијенац	3.80€
Loza Kruna / Kruna Grape Brandy / Виноградная ракия Круна	3.80€
Loza Bioinstitut / Bioinstitut Grape Brandy / Виноградная ракия Биоинститут	3.80€
Takovo "Viljamovka" / Takovo Pear Brandy / Таково "Вильямовка" (грушевая)	3.80€
Pevac "Viljamovka" / Pevac Pear Brandy / Певац "Вильямовка" (грушевая)	3.80€
Pevac "Dunja" /Pevac Quince Brandy / Певац "Дунья" (айвовая)	3.80€
Pevac "Kajsija" / Pevac Apricot Brandy / Певац "Кайсия" (абрикосовая)	3.80€
Pevac "Šljiva" / Pevac Plum Brandy / Певац "Шлива" (сливовая)	3.80€
Pevac „Šljiva DESETKA“ / Pevac Plum Brandy "10" / Певац „ДЕСЕТКА“ (сливовая)	4.50€
Manastir Kovilj "Viljamovka"	3.80€
/ Manastir Kovilj Pear Brandy / Монастырь Ковиль "Вильямовка" (грушевая)	
Manastir Kovilj "Dunja"	3.80€
/ Manastir Kovilj Quince Brandy / Монастырь Ковиль "Дунья"(айвовая)	
Manastir Kovilj "Kajsija"	3.80€
/ Manastir Kovilj Apricot Brandy / Монастырь Ковиль "Кайсия"(абрикосовая)	
Manastir Kovilj "Šljiva"	3.80€
/ Manastir Kovilj Plum Brandy / Монастырь Ковиль "Шлива" (сливовая)	
Jezdić „Šljiva“- / Jeydić Plum Brandy / Јездич "Шлива" (сливовая)	3.00€

LIKERI · LIQUEUR · LIQUORE · LIQUEUR · LIKÖRE · ЛИКЁРЫ

Gorki list / a bitter herbal liqueur / биттер ликёр	3.50€
Maraska Pelinkovac / a bitter herbal liqueur / биттер ликёр	3.50€
Jagermeister.....	3.50€
Amaro Montenegro	3.50€
Amaro Ramazzotti	3.50€
Baileys.....	3.50€
Campari.....	3.50€
Kahlua(liker od kafe) / coffee liqueur / кофейный ликёр.....	3.50€
Amaretto(liker od badema) / almond liqueur / миндальный ликёр	3.50€
Carolines(slatki krem liker) / sweet cream liqueur / сладкий сливочный ликёр	3.50€
Cointreau(liker od pomorandze) / orange liqueur / апельсиновый ликёр	3.50€

LIKERI • LIQUEUR • LIQUORE • LIQUEUR • LIKÖRE • ЛИКЁРЫ

Archers(like od breskve) / peach liqueur / персиковый ликёр	3.50€
Limoncello(like od limuna) / lemon liqueur / лимонный ликер	3.50€
Cherry Brandy	3.50€
Canario Cachaca	3.50€
Ramazzotti Sambuca	3.50€

VODKA • VODKA • VODKA • VODKA • VODKA • ВОДКА

Smirnoff	3.50€
Beluga Noble.....	7,00€
Absolut	3.50€
Belvedere	8.00€
Grey Goose.....	8.00€
Beluga Botanicals Cucumber & Mint.....	7,00€
Beluga Botanicals Pear & Linden.....	7,00€

TEKILA • TEQUILA • TEQUILA • TEQUILA • TEQUILA • ТЕКИЛА

Two fingers.....	3.50€
Olmeca Blanco	3.50€
Herradura	6.50€
Fortaleza Tequila Blanco.....	7.50€

Džin • GIN • GIN • GIN • ГИН

Beefeater.....	3.50€
Gordon's.....	3.50€
Hendrick's	8.00€

RUM • RUM • RUM • RHUM • RUM • РУМ

Maraska Domaci Rum / Maraska homemade rum / Maraska домашний ром	3.50€
Bacardi Superior	4.00€
Havana Club 3	4.00€
Havana Club 7	6.50€

VISKI · WHISKEY · WHISKY · WHISKY · WHISKEY · ВИСКИ

The Famous Grouse.....	3.50€
Tullamore	3.50€
Ballantines.....	3.50€
Ballantines 12y	6.00€
Jameson	5.00€
Jameson Black Barrel	7.00€
Johnny Walker Red	3.50€
Johnny Walker Black	6.00€
Johnny Walker Blue	25.00€
Chivas 12y	6.00€
Chivas 18y.....	9.00€
Royal Salute 21.....	23.00€

SINGLE MALT WHISKY · СИНГЛ МОЛТ ВИСКИ

Glenlivet	7.00€
Laphroaig	7.00€
Maccallan	8.00€
Glenfiddih 12y	6.00€
Glenfiddih 15y	9.00€
Glenfiddih 18y	11.00€
Green spot	8.00€

BOURBON&TENNESSEE WHISKY · BOURBON&TENNESSEE ВИСКИ

Four Roses	3.50€
Jim Beam	4.50€
Jack Daniels	4.50€
Jack Daniels Gentleman Jack.....	6.00€
Jack Daniels Singl Barel	8.00€



KONJACI · COGNACS · COGNAC · COGNACS · COGNAC · КОНЬЯКИ

Martel VS	6.00€
Hennessy VS	6.00€
CourvoisierVS	6.00€
Martel VSOP	8.50€
Hennessy VSOP	8.50€
CourvoisierVSOP	8.50€
Martel XO	21.00€
Hennessy XO	21.00€
Courvoisier XO	21.00€
Hennessy Paradise.....	100.00€

BRANDY · БРЕНДИ

Vinjak Rubin.....	3.50€
Vinjak "5".....	5.00€
Stock 84	3.50€

CIDER · СИДР

Aspall Malina / Aspall Raspberry / Aspall Малина	3,50€
Aspall Jabuka / Aspall Apple / Aspall Яблоко	3,50€
Somersby Kruska / Somersby Pear / Somersby Груша	3,50€
Somersby Borovnica / Somersby Blueberry / Somersby Черника	3,50€
Somersby 0%- (bez alkohola) / Somersby 0% -non-alcoholic / Somersby 0% -безалкогольное .	3,50€

PIVO · BEER · BIRRA · BIÈRE · BIER · ПИВО

Niksicko toceno / Nikšićko draft beer / Nikšićko бочковое пиво	0,33L 3.50€
Niksicko toceno / Nikšićko draft beer / Nikšićko бочковое пиво	0,50L 4.30€
Niksicko pivo	0,33L 3.50€
Niksicko Gold / Nikšićko Gold / Nikšićko Золотое.....	0,25L 3,50€
Niksicko tamno / Nikšićko dark beer / Nikšićko тёмное пиво	0,33L 4.00€
Bavaria	0,25L 5.00€
Stela Artois	0,33L 5.50€
Heineken	0,25L 5.50€
Corona Extra	0,33L 5.50€
Hoegaarden	0,33L 5.00€
Bavaria(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,25L 4.00€

KOKTELI · COCKTAILS · COCKTAIL · COCKTAILS · COCKTAILS · КОКТЕЙЛИ

B52.....	0,03L	8.00€
Monkey Brain	0,03L	8.00€
Bee Kiss.....	0,03L	8.00€
Margarita.....	0,15L	9.50€
Cosmopolitan.....	0,15L	9.50€
Poseidon Deus Dos Mares	0,15L	12.00€
Manhattan.....	0,15L	9.50€
Black Russian	0,20L	9.50€
Long Island Ice Tea	0,35L	12.00€
Sex On The Beach	0,35L	9.50€
Tequila Sunrise	0,35L	9.50€
Gin Fizz	0,35L	9.50€
Cuba Libre.....	0,35L	9.50€
Mojito	0,35L	9.50€
Caipirinha.....	0,35L	9.50€
Blue lagoon	0,35L	9.50€
Mai tai	0,35L	9.50€
Pina Colada	0,35L	9.50€
Sky Light.....	0,35L	9.50€
Aperol Spritz	0,35L	9.50€
Limoncello Spritz.....	0,35L	9.50€
Campari Spritz	0,35L	9.50€
Campari Tonik	0,35L	9.50€
Hugo	0,35L	9.50€
English garden.....	0,35L	9.50€
Negroni.....	0,35L	10.00€
Virgin Mojito(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	9.50€
Coctail Poseidon(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	8.00€
Big Apple(bez alkohola) / non-alcoholic / безалкогольное	0,35L	8.00€

SOKOVI · JUICES · SUCCHI · JUS · KALTGETRÄNKE · ОСВЕЖАЮЩИЕ НАПИТКИ

Koka Kola - Coca-Cola	0,25L	3.30€
Koka Kola Zero - Coca-Cola Zero	0,25L	3.30€
Fanta	0,25L	3.30€
Sprite	0,25L	3.30€
Schweppes Tonik.....	0,25L	3.30€
Schweppes Bitter Lemon	0,25L	3.30€
Life Vocni Sokovi / Lifefruit juices / Life фруктовые соки	0,25L	3.30€
Ice Tea	0,25L	3.30€
Cocta	0,25L	3.30€
Orangina.....	0,25L	3.50€
Cedevita	0,25L	3.30€

PRIRODNI VOCNI SOKOVI · NATURAL FRUIT JUICES · SUCCHI DI FRUTTA NATURALI · JUS DE FRUITS NATURELS · NATÜRLICHE FRUCHTSÄFTE · НАТУРАЛЬНЫЕ ФРУКТОВЫЕ СОКИ

Limunada / Lemonade / Лимонад	0,30L	3.30€
Cijedjena Pomorandza / Fresh orange juice / Свежевыжатый апельсиновый сок .	0,30L	5.00€
Cijedjani Grejpfrut / Fresh grapefruit Juice / Свежевыжатый грейпфрутовый сок	0,30L	5.00€
Mix Cijedjenog Limuna,Pomorandze i Grejpfruta	0,30L	5.00€
/ Fresh Mix - lemon, orange and grapefruit / Микс свежевыжатого сока лимона, апельсина и грейпфрута		
Mix Svjeze Cijedjenih Sokova / Fresh fruit juice mix / Микс свежевыжатых соков ...	0,30L	5.50€
Cijedjeni Ananas / Fresh pineapple juice / Свежевыжатый ананасовый сок	0,30L	7.00€

VODA · WATER · ACQUA · L'EAU · WASSER · ВОДА

Voda / Water / Acqua / L'eau / Wasser / Вода	0.75L	4.00€
Voda / Water / Acqua / L'eau / Wasser / Вода		1.90€
Gazirana voda/Mineral water/Acqua minerale/Eau minérale/Mineralwasser/Минеральная вода .	0.75L	4.00€
Gazirana voda/Mineral water/Acqua minerale/Eau minérale/Mineralwasser/Минеральная вода		1.90€

ENERGETSKA PICA · ENERGY DRINKS · BEVANDE ENERGETICHE · BOISSONS ÉNERGISANTES · ENERGIEGETRÄNKE · ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ НАПИТКИ

Ultra	0,25L	3.50€
Red Bull.....	0,25L	5.50€

**TOPLI / HLADNI NAPITCI • HOT / COLD BEVERAGES • BEVANDE CALDE / FREDDI •
 BOISSONS CHAUDES / FROIDES • HEISSE / KALTE GETRÄNKE
 • ГОРЯЧИЕ / ХОЛОДНЫЕ НАПИТКИ**

Domaca Kuvana Kafa do 12h / Coffee-homemade style until 12h / Домашний кофе до 12ч	2.50€
Espresso / Espresso / Эспрессо	1.80€
Espresso bez kofeina / Decaffeinated espresso / Эспрессо без кофеина	1.80€
Espresso sa Mlijekom(mala solja) / Espresso with milk (small cup)	1.80€
/ Эспрессо с молоком (маленькая чашка)	
Espresso sa Sojinim Mlijekom(mala solja) / Espresso with soy milk (small cup)	1.80€
/ Эспрессо с соевым молоком (маленькая чашка)	
Espresso sa Mlijekom(velika solja) / Espresso with milk (large cup)	2.20€
/ Эспрессо с молоком (большая чашка)	
Espresso sa Sojinim Mlijekom(velika solja) / Espresso with soy milk (large cup)	2.50€
/ Эспрессо с соевым молоком (большая чашка)	
Espresso sa Slagom / Espresso with whipped cream / Эспрессо со взбитыми сливками	2.50€
Cappuccino / Cappuccino / Капучино	2.50€
Late Kafa / Coffee latte / Латте	3.00€
Nes Kafa / Nescafé / Nescafé	3.50€
Nes Kafa sa Slagom / Nescafé with whipped cream / Nescafé со взбитыми сливками	3.80€
Čaj / Tea / Чай	3.50€
Caj sa Rumom / Tea with rum / Чай с ромом	4.00€
Mlijeko / Milk / Молоко	1.50€
Topla Cokolada / Hot chocolate / Горячий шоколад	5.00€
Topla Cokolada sa Slagom / Hot chocolate with whipped cream	5.50€
/ Горячий шоколад со взбитыми сливками	



SPECIJALNE KAFE • SPECIAL COFFEE • СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОФЕ

Ice Kafa / Ice coffee / Айс Кофе 6.00€

Moka kafa (kafa,top.cokol,slag) / Moka coffee (coffee, chocolate topping, whipped cream)..... 7.00€
/ Кофе Мокко (кофе, растопленный шоколад, взбитые сливки)

Cuba kafa (kafa,rum,slag) / Cuba coffee (coffe, rum, whipped cream)..... 7.00€
Cuba кофе (кофе, ром, взбитые сливки)

Mexico kafa (kafa,kahlua,slag) / Mexico coffee (coffee, kahlua, whipped cream) 7.00€
/ Mexico кофе (кофе, kahlua, взбитые сливки)

Russian kafa (kafa,vodka,slag) / Russian coffee (coffee, vodka, whipped cream) 7.00€
/ Russian кофе (кофе, водка, взбитые сливки)

Irish kafa (kafa,viski,slag) . Irish coffee (coffee, whiskey, whipped cream) 7.00€
/ Irish Coffee (кофе, виски, взбитые сливки)

SHAKE / FRAPPE · ШЕЙК / ФРАПЕ

Milk Shake (mljeko,hopla,sladoled) / Milkshake (milk, cream, ice cream) 7.00€
/ Милкшейк (молоко, Hopla сливки, мороженое)

Plazma Shake (mkijeko,hopla,sladoled,plazma) 7.00€
/ Plazma shake (milk, cream, ice cream, cookies) / Plazma Shake (молоко, Hopla сливки, мороженое, Plazma)

Banana Frape (mljeko,hopla,sladoled,banana)..... 7.00€
/Banana frappe (milk, cream, ice cream, banana) /Banana Frape (молоко, Hopla сливки, мороженое, банан)

Berry Frape (mljeko,hopla,sladoled,bobicasto voce)..... 7.00€
/ Berry frappe (milk, cream, ice cream, berries) / Berry Frape (молоко, Hopla сливки, мороженое, ягоды)



HVALA NA POSJETI

...

THANK YOU FOR VISIT

...

GRAZIE PER LA VISITA

...

MERCI DE LA VISITE

...

DANKE FÜR BESUCH

...

СПАСИБО ЗА ПОСЕЩЕНИЕ

...



